

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

woensdag
10 oktober 2007
jaargang 123
nr 230

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

Commissie
leerplicht bijeen



10 sport

Franse voetballers
voorbeeld rugbyers



13 financieel

Leider Hongkong wil
economie impuls geven



Eerste cijfers uniek jeugdcriminaliteitonderzoek

'Arubaanse jongeren zijn schatjes'

ORANJESTAD — Deze week wordt een uniek onderzoek afgesloten naar de levensstijl van jongeren in de leeftijd van 10 tot 17 jaar. Een boven verwachting hoog aantal jongeren, bijna 1100 in totaal, deed mee. Met de gegevens kan ondermeer een vergelijking worden gemaakt tussen jeugdcriminaliteit in Aruba en Nederland. Voorlopige conclusie van de onderzoekers: 'Arubaanse jongeren zijn schatjes'.

Dat zegt een van de initiatiefnemers, Hellen van der Wal, die samen met Altagracia Chapman-Cham en Albert Braamskamp onlangs de Stichting Maatschappij en Criminaliteit (SMC) hebben gevormd. De organisatie stimuleert en doet wetenschappelijk onderzoek naar de oorzaken en de preventie van criminaliteit op Aruba. Het in september gehouden jeugdonderzoek, getiteld *Youth Lifestyle Survey Aruba*, is de eerste mijlpaal van de stichting, dat in samenwerking met de Universiteit van Amsterdam tot stand is gebracht. Nog niet alle cijfers zijn binnen, vrijdag is de laatste dag, maar de onderzoekers hebben al een paar opvallende dingen gesignaleerd. Zo blijkt dat de helft van de jongeren minstens een keer op school is blijven zitten.

Vervolg op pagina 3
Arubaanse jongeren discrimineren meer op afkomst dan op huidskleur



Het echtpaar Shareena en Edmar Gietel, dat een recordaantal enquêtes afnam, levert de laatste gegevens in bij projectleider Marita van Langen, van de Universiteit van Amsterdam.

Verbod kinderarbeid India massaal genegeerd

NEW DELHI — Miljoenen kinderen in India onder de veertien jaar werken nog steeds als hulp in de huishouding, in de horeca of in straatstalletjes, ondanks een vorig jaar ingesteld verbod. Volgens de organisatie Save The Children staan de kinderen bloot aan verscheidene vormen van mishandeling. Ze krijgen geregeld geen of weinig voedsel, ze worden

geslagen en vaak ook seksueel misbruikt. Het aantal Indiase kinderen dat werkt, wordt volgens officiële cijfers geschat op zeker twaalf miljoen, zo berichtte de *BBC* vandaag. Ongeveer 200.000 kinderen werken als huisslaaf in huishoudens, in straatstalletjes en in de horeca, sectoren die - zoals gevaarlijke industriële sectoren eerder - op last van de

overheid zijn gesloten voor werknemers onder de veertien. Organisaties als Save The Children schatten dat het werkelijke aantal kinderen in de vorig jaar gesloten sectoren zeker twintig miljoen is. In de gevaarlijke industrie (onder meer vuurwerk, lucifers en tapijtweverijen) zijn ook nog altijd vele duizenden kinderen actief.

Scheepvaart overtreft luchtvaart qua vervuiling

LONDEN — De negatieve gevolgen van scheepvaart voor het milieu zijn veel ernstiger dan tot nog toe werd aangenomen.

De bedrijfstak stoot bijna twee maal zo veel broeikasgassen uit als de luchtvaartbranche. Dat blijkt uit nieuw onderzoek in opdracht van

de International Maritime Organization IMO waarover de Britse krant *The Independent* vandaag berichtte. Hoewel scheepvaart lange tijd het predicaat groen kreeg, lijkt dat niet helemaal correct, aldus de krant. Volgens nog vertrouwelijke cijfers die de internationale associatie van onafhankelijke

tankereigenaren Intertanko aan de IMO heeft gezonden, stoten alle schepen wereldwijd meer dan 1 miljard ton aan broeikasgassen uit. Tot nog toe dachten onderzoekers dat de branche 'slechts' verantwoordelijk was voor 600 miljoen ton.

Vervolg op pagina 14

Intenationale dag tegen de doodstraf Gevangenen Kabul in hongerstaking

KABUL — Tientallen gevangenen in de voornaamste gevangenis van Kabul zijn in hongerstaking gegaan uit protest tegen de doodstraf.

In het afgelopen weekeinde werden vijftien doodvonnissen voltrokken in de Pul-i-Sharki gevangenis. De directeur van de Afghaanse penitentiaire instellingen, Abdul Salam Asmat, zei vandaag dat de tientallen gevangenen na de

executies in hongerstaking zijn gegaan en dat die dus nu al drie dagen duurt. De mensenrechtenorganisatie Amnesty International doet vandaag op de internationale dag tegen de doodstraf een oproep aan regeringen om een wereldwijd moratorium op de doodstraf te steunen.

Zie ook op pagina 14:
Wereld staat stil bij doodstraf

Bankentrio zet bod door

AMSTERDAM — Het bankentrio Fortis, Royal Bank of Scotland (RBS) en Banco Santander zet het bod op ABN Amro definitief door. Dat heeft het drietal vandaag bekendgemaakt.

Het consortium zei in een verklaring dat voor ieder aandeel ABN Amro 35,60 euro (50,42 dollar) in constanten wordt betaald en 0,296 in aandelen RBS. De betaling vindt plaats op 17 oktober.

Veel doden door gevechten Congo

KINSHASA — Aanhoudende gevechten in het noordoosten van de Democratische Republiek Congo hebben veel levens geëist.

Volgens een hoge legerofficier hebben meer dan honderd

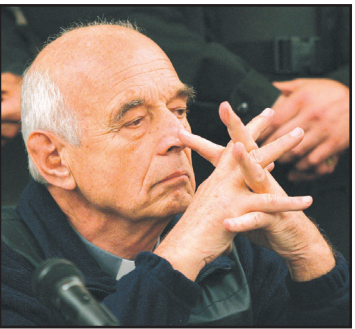
strijders, onder wie minstens 85 opstandelingen in de provincie Noord-Kivu, de dood gevonden. De slachtoffers vielen tijdens gevechten in en rond de plaats Karuba, 40 kilometer ten noordwesten van de stad Goma. "We heb-

ben Karuba sinds gisteren onder controle", zei kolonel Delphin Kahimbi vandaag.

"De vijand heeft 85 lichamen achtergelaten." Regeringstroepen strijden al een tijd lang tegen de opstandige

generaal Laurent Nkunda die beweert in het gebied de Tutsi-minderheid te beschermen. Een bestand dat vorige maand is bereikt met medewerking van de Verenigde Naties heeft tot nog toe weinig effect gehad.

Levenslang voor 'martelpriester'



LA PLATA — In Argentinië is een voormalig hulppriester dinsdag tot levenslang veroordeeld voor misdaden tijdens de militaire dictatuur (1976-1983). De man, Christian Von Wernich, was betrokken bij ontvoeringen, folteringen en moorden. Hij was de eerste geestelijke die zich voor zijn rol tijdens de zogenoemde 'vuile oorlog' moest verantwoorden.

De 69-jarige Von Wernich, een afstammeling van immigranten uit Duitsland, was geestelijk verzorger bij de politie van Buenos Aires. Hij probeerde als biechtvader politieke gevangenen te overreden om te bekennen. Ook keek hij in de geheime gevangenenkampen toe bij folteringen. Von Wernich is schuldig bevonden aan medeplichtigheid aan zeven moorden, 31 gevallen van marteling en 42



Mensenrechtenactivisten reageren verheugd op de veroordeling van de Argentijnse priester. Inzet: Christian Von Wernich tijdens het proces.

ontvoeringen. Buiten het rechtsgebouw in La Plata, 60 kilometer ten zuiden van Buenos Aires, vierden honderden mensen feest na de bekendmaking van het vonnis. In verband met protesten en emoties van slachtoffers en nabestaanden was het proces omgeven geweest met strenge veiligheidsmaatregelen. Von Wernich werd voortdurend met een kogelvrij vest de

rechtszaal ingeleid. Tijdens het proces zei hij onder meer dat de tientallen getuigen 'door de duivel bezeten zijn'. Hij ontkende alle beschuldigingen. Het proces heeft de discussie over de rol van Rooms-Katholieke Kerk tijdens het militaire bewind weer opgerakeld. De kerkelijke leiding zou de dictatuur hebben gesteund en hebben gezwegen over het geweld. Sommige kerkleiders

prezen de junta zelfs: die zorgde er met harde hand voor dat het communisme werd tegengegaan. De kerk kwam na het vonnis met een schriftelijke reactie waarin staat dat de kerk bedroefd is door 'de pijn dat een priester betrokken was bij deze zeer ernstige misdaden'. Tijdens de 'vuile oorlog' zijn naar schatting 30.000 mensen vermoord of verdwenen in Argentinië.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
Elke avond live music
@ Café The Plaza!!!
Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ
Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077
DE WARE PUBERTEIT DUURT JE LEVEN LANG
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ
The Paddock
A R U B A
L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334
Starts at 17:00
All you can
eat ribs

Scandals
Elke donderdagavond
Surinaams/Javaans Buffet
All you can eat \$25

Beachbar
HAVANA
at the Surfside
Keuken open van 12.00 tot 20.30 uur
Elke dag HAPPY HOUR !!
17.00 - 19.00 uur

Every thursday @ Pam Pam
bacardi night
all bacardi drinks
Afl. 4,-
located @ Perle d'Or, ☎ 5932660

BOTICA DI
SERVICIO
OPEN VAN 8 AM - 8 PM - 6 DAGEN PER WEEK
Eagle (vlakbij het ziekenhuis) 587-9011
Maria (in Santa Cruz) 585-8145
Noord (tegenover Giselle) 586-4606
Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Wat als er 1 botica met 4 vestigingen zou zijn op ons eiland, waar uw medicatiegeschiedenis wordt bijgewerkt en medicatiebewaking op combinatie en dosering wordt toegepast?

Dat dit via een voor Aruba uniek software programma automatisch wordt gedaan voor alle geregistreerde klanten, zowel AZV als particulier verzekerd?

Daar hoeft u niet meer op te wachten.
Die is er al: 4 botica's, 1 Service!
Misschien is het tijd dat u van botica verandert.

info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com

RENT HOUSE
aruba
5 871 971

Donderdag 11 oktober en vrijdag 12 oktober is ons kantoor de gehele dag gesloten. Maandag 15 oktober staat ons gehele team weer voor u klaar.

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:05 6:05 8:05 10:05
matinee: 12:05 2:05 late-show: 12:05
DEATH AT A FUNERAL (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:30
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 matinee: 12:10 2:10
DECEMBER BOYS (PG-13)
daily: 8:00 10:10 late-show: 12:20
HEY! BABY (PG) HINDU MOVIE
daily: 6:00 8:50
matinee: 12:20 3:05 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 9:50
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:15
THE SEEKER: THE DARK IS RISING (PG)
daily: 4:10 6:10 8:15
matinee: 12:00 2:05
SKINWALKERS (PG-13)
daily: 10:10 late-show: 12:25
Matinee: Wed to Sun Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:25 7:40 matinee: 12:35 3:00
DEATH SENTENCE (R)
daily: 10:00 late-show: 12:15
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:40 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:20 6:20 matinee: 12:20 2:20
NINAS MAL (R)
daily: 8:20 10:20 late-show: 12:00
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 4:30 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:25
THE HEARTBREAK KID (R)
daily: 5:00 7:25 9:50
matinee: 12:10 2:35 late-show: 12:10
THE GAME PLAN (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:10 2:30 late-show: 11:50
Matinee: Wed to Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE
BUG (R)
Wednesday: 8:00 CAR-CRASH

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!
mpc Authorized distributor
COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES
Business Partner **DELL** **PRINCETON**
COMPUTERS TECHNOLOGY INC.
SUN PLAZA MALL, Suite 113
MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

For Sale BRAND NEW Chevrolet Spark 2007

complete with all Car
Dealer purchase
guarantees. 0 mileage,
standard transmission,
airco, radio cd player
WAS AFLS. 16.000,=
NOW AFLS. 12.000,=
Call 592-0240 or 583-3357

CENTRALE BANK VAN ARUBA
BEKENDMAKING
Ingevolge artikel 8 lid 1 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven (AB 2003 nr. 60) (Ltg) maakt de Centrale Bank Van Aruba (de Bank) hierbij bekend dat zij op 28 september 2007 Post Aruba N.V., krachtens artikel 3 lid 2 van de Ltg, heeft ingeschreven in het door haar gehouden register van geldtransactiebedrijven als bedoeld in artikel 3 lid 1 van de Ltg.
Oranjestad, 8 oktober 2007

Your Perfect Partner®
COLDWELL BANKER
ARUBA REALTY
Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw
Te KOOP
Gezellige woning in Zumbo met prachtig uitzicht, 3 slk, 2 bad, woonkamer, entree, keuken, grond 636 m2.
Afl. 245.000

Best & Solid
Real Estate
goes beyond!
San Barbola 184
Uitstekend verzorgde woning met garage, centraal gelegen in Residencia San Barbola.
Volledig ommuurd met mooi aangelegde tuin.
Op 545 m² eigendomsgrond.
• Ruime woonkamer • Volledig ingerichte keuken (Alno) • Eetkamer • 3 slaapkamers • 2 badkamers
• Ruime porche aan achterzijde • Garage
Prijs: Afl. 449.000,-
Best & Solid, Palm Beach 4G
Office hours: Monday - Friday from 8 am to 6 pm
Tel: (+297) 586 4242 Fax: (+297) 586 7676
E-mail: info@arubahouses.com
www.arubahouses.com

TASTE OF BELGIUM
Feestjes, recepties, diners bij u thuis (vanaf 10 personen)
Voor ons het werk, voor U het plezier !!!
Tel.: 732-0833

ITP Caribbean
Information Technology Partners
Blijf blijf no Bla Bla
We are an IT Consulting and a Software Development Company. We are specialized in:
IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!
Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

DANA'S
NEW ARRIVALS
BEDDING
molton lakens
hoeslakens
dekbedden
dekbeddovertrekken
kussenslopen
hoofdkussens
matrasbodems
matrasbescherms
matrassen
Schotlandstraat 43-3
Open Tuesday - Saturday
10am - 6 pm non-stop

TE KOOP DOOR EIGENAAR
Mooi en ruim huis op een eigendomsterrein van 533m² in Wayaca Residence # 494. Nieuwbouw van 160m², incl. 3 slaapkamers, met 3 inloopkamers, 2½ badkamers, porch, mooie tuin, complete omheining in een woonwijk.
\$259.000,=
Voor inform: gustavorf@cantv.net
593-3251

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS
Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877
PIPE CLEANING SERVICE

New building, even better service!
Better Homes and Better Builders are moving to a Better Housing
From October 1st 2007 you can visit us at our new address:
Solito 100, at Centro Comercial Solito
Better Homes tel. 582 8080 fax 582 6226
Better Builders tel. 583 8080 fax 582 6226
e-mail betterhomes@setarnet.aw
www.betterhomesaruba.com
Better HOMES nv **Better Builders**

ATTENTION
YOUR AUTHORIZED DEALER FOR
SUZUKI Way of Life!
CHRYSLER
Jeep
DODGE
IS
Ultimate Automobiles
Sabana Blanco # 35 • Tel.: 583-9800
Note:
If your vehicle is still in the factory warranty period, please pass by our office to register.
Opening hours:
Monday to Friday from 8:00 - 12:00 and 13:30 - 17:30
Our Sales Department is also open on Saturdays from 9:00 - 13:00.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuise
E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13, P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGLING
DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

woensdag 10 oktober

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.
587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Nicolas N.V. Tel. 584-4833.

Pabou di brug:

Fergusonstraat N.V. Tel. 583-0620 of
583-0627.

PRO LECHI MAMA
(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999 of
Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.



Aruba's First Boutique Resort & Condominium



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM



BLIGHT HOOPMAN, violiste
en
JANATOLI KOTCHEBLNE, pianist

in een MUZIKALE REIS met werken van Fritz Kreisler, L. van Beethoven, Johannes Brahms, Pablo de Sarasate, Robert Schumann en Bela Bartok.

op donderdag 11 OKTOBER 2007, om 20.30u. In
CAS DI CULTURA
gepresenteerd door de
ARUBAANSE KUNSTKRING

*Toegangsprijs algemeen fl. 35,-; leden fl. 30,- en
jeugdkaarten fl. 15,- Kaartjes zijn verkrijgbaar vóór
het concert op 11 Oktober
in Cas di Cultura.*

**Sponsors: Manchebo Beach Resort, RBTB
Bank, DeWit&VanDorp Stores, Mw.
Martha Lichtensztajn, Setar en
Superior Tobacco Co.**

**Beheersing van uw personeels-
kosten via functiewaardering
en salarisschalen****ADVANCE Human Resource Services**

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

Web: www.advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ

Live Surinaams Programma

elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

**Donkey
Sanctuary
Aruba**

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00



Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org



Have you already tried our NEW SHAKE & SOFT ICE CREAM MACHINE

Come to Burger King Mainstreet and taste our Shake & Soft Ice Cream at their very BEST!!!



STAP 1

De afdeling ICT van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie systeem/ netwerkbeheerder. De functie ressorteert onder het hoofd automatisering. De systeem/netwerkbeheerder is verantwoordelijk voor de continuïteit van de geautomatiseerde systemen in de organisatie. Tevens ondersteunt de systeem/netwerkbeheerder de gebruikers bij het gebruik, verhelpen van storingen en oplossen van problemsituaties met betrekking tot hard- en software en schakelt daarbij zonodig technici van de leveranciers in. De systeem/netwerkbeheerder draagt in deeltijd zorg voor de registratie en afhandeling van binnengekomen (storings)meldingen.

Systeem/netwerkbeheerder

Functie-eisen systeem/netwerkbeheerder
De kandidaat die wij zoeken:

- heeft een opleiding op HBO-niveau, studierichting telematica, informatiekunde en/of andere relevante opleiding
- heeft vakkennis en ervaring op het gebied van systeem- en netwerkbeheer
- heeft grondige kennis en inzicht in complexe processen, procedures en theorieën
- heeft vakkennis en ervaring op het gebied van opstellen, configureren en beheren van Cisco netwerk apparatuur (CCNE)
- heeft ervaring in het geven van trainingen op het gebied van automatisering
- is in staat om zorgvuldig, zelfstandig en in teamverband te werken
- werkt nauwkeurig en beschikt over goede sociale vaardigheden
- kennis van het Nederlands, Papiaments en Engels zijn van belang
- hulpvaardig, oplettend, en heeft geduld en doorzettingsvermogen
- toont initiatief en is bereid een extra mile te gaan
- is assertief en heeft een flexibele houding t.o.v. verandering en vernieuwing.
- is integer i.v.m. werken met vertrouwelijke informatie.

Arbeidsvoorwaarden
Beide functies worden conform FWG 3.0 ingeschaald in functiegroep 50. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij de heer R. Fingal, Hoofd Automatisering, via tel. 588-4300, toestel 268 of e-mail: r.fingal@arubahospital.com
Uw sollicitatie plus CV kunt u binnen 2 weken na plaatsing van deze advertentie, sturen naar de afdeling Personeelszaken, of via fax 587-0541 of e-mail e.rodriquez@arubahospital.com

 **HOSPITAAL**



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

THIEL RESOURCES N.V.

**Roept sollicitanten op voor de functie van:
"Administrative Assistant (PO)"**

DOEL VAN DE FUNCTIE:
Zorgdragen voor verantwoorde uitvoering van de inkoop administratie van alle benodigde producten.

WERKZAAMHEDEN:

- Voert de inkoop administratie, beheert en controleert deze;
- Bespreekt de facturen met de crediteurenadministratie en codeert en boek deze in het financieel administratief systeem;
- Onderhoudt nauwe contacten met externe klanten en interne supervisors om onduidelijkheden, onvolledigheden te verklaren c.q. op te lossen;
- Maakt periodiek overzichten en rapporteert de resultaten aan de Accounting Supervisor;
- Verricht andere werkzaamheden dan die welke tot de normale uitoefening van de functie behoren, indien deze redelijkerwijs gezien de functie en opleiding dat verlangt.

MINIMALE VEREISTEN:
Opleiding: MBO+ Financieel Administratief of vergelijkbaar opleidingsniveau
Vaardigheden: Bezit goede administratieve vaardigheden, werkt nauwkeurig, beheerst Papiamento, de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift, beschikt over computervaardigheden (MS Office applicaties), bezit voldoende kennis en vaardigheden in de omgang met financiële software en is discreet.
Ervaring: ±2 jaar werkervaring op een financiële afdeling.

Kandidaten dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledig curriculum vitae en kopie van diploma(s) en certificaten tot en met 19 oktober 2007 richten aan

Thiel Corporation NV
T.a.v. de heer Jaime Lacle
J. G. Emanstraat # 118-A, P.O. Box 614
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-1122 ext. 125 / Fax: 583-1545
E-mail: jaime@thielcorp.aw

**Losse
verkooppunten
AMIGOE
di Aruba**

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)

Structuur inspiratie voor expositie

ORANJESTAD — In Art Gallery Insight loopt momenteel een groepsexpositie van elf beeldend kunstenaars met de titel *E Structura of De Structuur*. Onder structuur wordt een concept gevat dat vijf jaar geleden, bij de oprichting van de Foundation Insight for the Arts Aruba gestalte kreeg en eind dit jaar in boekvorm zal worden samengebracht.

Drijvende kracht achter de poging om kunst dichterbij de mensen te brengen is kunstenaar Alida Martinez, die voor deze expositie inzendingen heeft gekregen van Nelson González, Miriam de L'Isle, Stan Kuiperi, Rob ter Haar, Marisol Canizales, Mo Mohamed, Tuesday Irwin, Elvis Tromp, Carol Taylor en Aura Wilming. Als inspiratiebron voor *E Structura* hebben de kunstenaars een van de zelfportretten van de beroemde Mexicaanse schilder Frida Khalo meegekregen. Dat zelfportret verbeeldt lichamelijke pijn; pijn waaraan Kahlo gedurende haar hele leven heeft geleden. Eerst vanwege haar kinderverlamming, later door zware verwondingen, opgelopen bij een ernstig verkeersongeval tussen de bus waar ze in zat en een tram. Met de bouw, de vorm en structuur van haar lichaam werd Kahlo dagelijks intensief geconfronteerd. Een lichaam, dat op het zelfportret wordt bijeengehouden door een soort harnas. De pijn wordt op de expositie *E Structura* overigens niet gevoeld. Wel het zoeken naar een bepaalde vorm of structuur. En daar heeft iedereen, evenals bij vorige tentoonstellingen, geheel op eigen wijze invulling aan gegeven. En heeft daar ook zijn of haar eigen filosofie op toegepast, zoals Martinez zelf, die in de code van de structuur een herha-



In deze 'Ode aan Matisse' heeft Aura Wilming dansers driedimensionaal uitgebeeld

ling van stukken herkend, die in patronen gelijk aan

elkaar kunnen zijn en op hetzelfde moment van el-

kaar verschillen. Zij nodigt de kijkers uit hun eigen

structuur te projecteren op haar werk en daarin een eigen code te vinden. Rob ter Haar heeft zich in zijn werk op zeer creatieve wijze toegelegd op de structuur van hout en daar aardige fotografische manipulaties op toegepast. Miriam de L'Isle is uitgegaan van de structuur van haar geest die haar gedachten hebben gevormd. Cijfers en tijd maken daarvan deel uit.

Tijd en ruimte ook in het werk van Gwendy Sneek, die een metronoom in de ruimte heeft geplaatst. De radertjes zweven door het heelal. Zij heeft het ook over de multidimensionale geest die ziet wat een ander niet weet. Aura Wilming heeft zich in het zoeken naar structuur laten leiden door het schilderij *De Dans* van Henri Matisse. Voor haar lag de uitdaging van de structuur in het losweken van het tweedimensionale beeld en om te vormen tot een driedimensionaal nieuw geheel. Elvis Tromp was zich volledig bewust van de complexiteit van het begrip 'structuur'. Hij heeft dat - heel geslaagd - teruggebracht tot een simpele oorsprong. Daarbij ging hij uit van de inwendige bouw van het element en de gedachte dat structuur 'niet glad' kan zijn. Tot zover de uitleg van enkele deelnemers aan de expositie. Nu is het aan de kijkers om er hun eigen structuur aan proberen te koppelen. Een uitdaging bij het bezoeken van *E Structura*, die nog loopt tot 10 november. De galerie is open van maandag tot vrijdag tussen negen uur 's morgens en vijf uur in de namiddag. Buiten deze uren kan men de galerie alleen bezoeken na een telefonische afspraak op nummer 568-9168. Art Gallery Insight ligt langs de weg van Paradera naar Calabas.

Foto: Floor Huygen

Ruim 800 bezoekers op infomarkt diabetes

ORANJESTAD — Meer dan 800 mensen hebben de infomarkt over diabetes in het Horacio Oduber Hospitaal bezocht. Tijdens de drie middagen en avonden was er volop informatie over deze ziekte verkrijgbaar op verschillende stands in de hal van het hospitaal. Voor de lezing van de cheffok van het hospitaal, Osrick Toppenberg, was veel belangstelling. Hij vertelde zijn publiek over verantwoorde en gezonde voeding voor diabetici. Ook de lezing van nierspecia-

list Romeo Kock trok veel publiek. In de maand november organiseert het hospitaal wederom een infomarkt, dit maal over longziekten, in het bijzonder astma. Deze infomarkt zal echter anders dan de twee voorgaande edities maar een dag duren. Behalve informatie over de aandoening is er ook informatie over de behandeling ervan en over nieuwe, revolutionaire behandelingsmethoden. Deze infomarkt wordt gehouden op 5 november.

Kiwanis doneert zes waterkoelers

ORANJESTAD — Kiwanis Club of Aruba heeft zes waterkoelers cadeau gedaan aan Colegio Pastor Kranwinkel. Kiwanis, een club die zich inzet voor de samenleving en in het bijzonder de kinderen in die gemeenschap, kreeg een verzoek van de kinderen van deze school en honoreerde het verzoek van harte. De schenking van de zes waterkoelers was mogelijk dankzij de hulp van de particulieren en bedrij-

ven die donaties schonken aan Kiwanis.

Bij de overhandiging waren drie leerlingen van de school aanwezig, evenals vertegenwoordigers van de oudercommissie en de directeur van de school, Andres Rasmijn. Namens Kiwanis overhandigden voorzitter Carlos Alberto en voorzitter van de commissie jeugdzaken Radi Abdoel Khan, de waterkoelers.

Off road triathlon

ORANJESTAD — Aruba Triathlon Association organiseert voor het eerst een 'off road triathlon'. Deze vindt plaats in de omgeving van Arashi op zondag 11 november en begint om zeven uur 's morgens. De mogelijkheid bestaat om een hele of halve triathlon af te leggen. Het hele parcours bestaat uit 700 meter zwemmen, 16 kilometer fietsen en 4,4 kilometer hardlopen. Deelnemers kunnen meedoen in verschillende categorieën. Voor de halve triathlon is er een 'fun class' (beginnelingen) en twee categorieën voor kinderen (klasse 8-11 jaar en klasse 12-15 jaar). Mannen en vrouwen kunnen zowel voor de halve als hele thria-

thlon gaan. Voor de mannen bestaan er twee klassen, van 16-39 jaar en van 40-99 jaar. Voor vrouwen is er de Ladies Open Class. Het is ook mogelijk om in een team van 2 tot 3 personen mee te doen.

Inschrijven kan bij Tri-Bike te Santa Cruz en kost 15 florin per persoon. Elke deelnemer krijgt een T-shirt, medaille en iets te eten en drinken. In iedere categorie vallen daarnaast nog prijzen te winnen. Ook doen alle deelnemers en vrijwilligers automatisch mee met een loterij die na de wedstrijd wordt gehouden. Wie nog meer informatie wenst, kan mailen naar tribikearuba@yahoo.com.

Concert voor natuurbehoud

ORANJESTAD — Stimaruba bestaat 15 jaar en houdt daarom op 11 november het concert Un canto pa naturalesa. Sopraan Tica Giel met begeleiding van pianist Armand Simon, heeft aangeboden op te treden en de opbrengst komt geheel ten goede aan de milieuorganisatie. In haar 15-jarige bestaan heeft Stimaruba vele uiteenlopende projecten uitgevoerd

om de bevolking bewust te maken van de waarde van de natuur en het behoud ervan. Onder leiding van de zeven voorzitters, die de milieugroepering heeft gehad, zijn exposities, wandelingen en vakantiecampen (Ecokamp) georganiseerd. Ook heeft Stimaruba een kalender, posters en informatiefolders uitgebracht. Nog steeds worden natuurwandelingen georganiseerd op ver-

zoek van het bedrijfsleven, scholen en scouting. Er is nog veel werk te doen, meent het bestuur. Zo is het bijvoorbeeld jammer dat bij de grote bouwprojecten van tegenwoordig nog steeds geen gebruik wordt gemaakt van een milieueffectrapportage (MER) zoals in andere delen van de wereld wel gebeurt. Deze studies brengen in kaart wat de gevolgen zijn voor het milieu en op basis

daarvan kan een balans worden geschapen tussen economische ontwikkeling en milieubehoud. Het concert op 11 november vindt plaats in Cas di Cultura vanaf vier uur 's middags. Kaarten kosten 35 florin per volwassene en 15 florin voor kinderen (tot 15 jaar). Ze zijn te koop bij Plaza bookshop, Arawa Park, Surprise, Aruba Post San Nicolas, Cas di Cultura en bij het bestuur van Stimaruba.

Koffiefestijn



ORANJESTAD — Het team van Smit & Dorlas Caribbean organiseert op 17 tot en met 19 oktober een koffiefestijn in de Ballroom van het Radisson hotel. Wie in de toerisme- of horecasector werkt, is van harte welkom om zijn of haar kennis over koffie op te krikken. Speciale gast is Hans Zevenhek, directeur Kwaliteit en Controle van Smit & Dorlas Koffiebranders uit Nederland. Hij is ook internationaal jurylid van de Cup of Excellence. De Arubaanse vestiging van het koffiebedrijf, die in 1991 haar deuren opende, heeft ook een koffieschuimwedstrijd gepland. De bedoeling is dat deskundigen uit de toerisme- en horecabranche hun talenten tonen en een zo creatief mogelijk 'schuimkunstwerk' proberen te maken. Het koffiebedrijf maakt binnenkort meer bekend over deze wedstrijd, die niet alleen uniek is voor Aruba; Smit & Dorlas claimt ook de eerste te zijn in de Cariben die een koffieschuimwedstrijd organiseert.

Lifida Dakota zegeviert

ORANJESTAD — De teams van Lifida Dakota hebben de afgelopen wedstrijden allemaal overtuigend gewonnen.

In de klasse Lifida B won Dakota met maar liefst 12-1 van Primavera. Juehle Balentien-Sneek was goed voor acht goals. Jonathan

Bishop en Benedicto van der Biezen waren ieder goed voor twee goals. Jeffrey Burger scoorde de enige tegengoal. Debutanten Ferdinand Robert en Markwin Ignacio maakten bovendien hun entree. Een monsterzege was er ook voor het team Menor Dakota tegen Deportivo Nacio-

nal. De voetballers wonnen met 11-0 waarvan Glembert Quandus vier doelpunten op zijn naam schreef en Joshua Gross twee goals scoorde. In de eredivisie won de Dakota-club opnieuw met 1-0 van RCA. Dwight Williams maakte de enige goal van de wedstrijd. De wedstrijden van

de Mini Baby en Baby Lifida Dakota tegen Primavera zijn uitgesteld. Op vrijdag 12 oktober speelt Lifida B Dakota tegen Estrella en op zaterdag de teams Mini Baby, Baby en de klasse A Dakota tegen de club uit Santa Cruz. Om half negen 's avonds speelt het eredivisieteam tegen Britannia.

Minitennis succes



ORANJESTAD — De eerste van de drie minitennistoernooien die Valero sponsort, vond afgelopen weekend plaats bij Arupro tennisschool in San Nicolas. De olieraffinaderij organiseert het toernooi in samenwerking met Aruba Lawn Tennis Bond om de allerkleinsten te interesseren voor de sport. Met de deelname van 56 kinderen tussen de 5 en 9 jaar bleek het toernooi een succes. De kinderen speelden verschillende wedstrijden en konden ondertussen genieten van een hotdog en limonade. Op zondag werd aan iedereen een medaille uitgereikt. Valero sponsort nog twee toernooien in het minitennis programma dat tot juli volgend jaar duurt.

Uitslagen damesvoetbal

ORANJESTAD — Het team Brazil Jrs. 1 heeft dit weekend gewonnen met 3-0 van debutant SV Bubali in de damescompetitie. Winnende goals waren van Karla Barbosa Madrid (2) en Gelsenie Winklaar (1).

De tweede wedstrijd tussen Brazil Jrs. 2 en Santa Fe 2 werd onderbroken door het slechte weer. Op dat moment stond de score op 2-0 voor de voetballers van Santa Fe. Chami Luitjes schreef beide goals op haar naam.

Het is nog niet bekend of de volledige wedstrijd moet worden overgespeeld of alleen de tweede helft. De volgende wedstrijden vinden plaats op 21 oktober op het voetbalveld bij Jaburibari.

Expositie Maritza Erasmus

ORANJESTAD — In Toyota Art Gallery 169 is de komende maand een tentoonstelling van beeldhouwster Maritza Erasmus met de titel 'Revival'.

Tot 6 november zijn er in de galerie diverse sculpturen van haar hand te bewonderen. Naast vrij werk maakte Maritza ook werk in opdracht, waaronder het borstbeeld van Betico Croes in de tuin van het Arubahuis en het borstbeeld van Frans Figaroa voor het gelijknamige stadion in Noord.

Vanavond is de openingsreceptie. Deze duurt van acht tot tien uur. De Toyota Art Gallery 169 is te vinden aan de L.G. Smith Boulevard 168 in Oranjestad in het voormalige onderdelenmagazijn van Garage Cordia.

Onderwijs-minister: Medische universiteiten krijgen geen erkenning

WILLEMSTAD — “Geen enkele medische universiteit krijgt van mij een erkenning. De *medical schools* vallen niet onder de onderwijswetgeving en hoeven niet erkend te worden omdat het offshorescholen zijn. Hiervoor worden geen beurzen aan lokale studenten verleend, en de diploma's zijn niet geldig binnen de Antillen, zegt Onderwijs-minister Omayra Leefflang (PAR). Een vestigingsvergunning volstaat en het is aan de scholen of ze zich laten accrediteren.

De minister legt dit uit in haar antwoord op de vraag of het verzoek tot erkenning van de Caribbean Medical University (CMU) al in behandeling is genomen. CMU heeft op de website een kopie van een brief aan Leefflang staan waarin om erkenning gevraagd wordt. “Een minister hoort geen enkele medical school te erkennen. Ze krijgen dus niks van mij”, reageert Leefflang.

Een medical school kan in principe gewoon als bedrijf of privéschool draaien op een vestigingsvergunning en behoeft geen accreditatie. De accreditatie is voor de opleidingsinstituten zelf van belang omdat dit een vereiste is voor het verkrijgen van studiebeurzen van de studenten uit de Verenigde Staten. Ze moeten er dan in principe ook voor zorgen dat ze in de VS geaccrediteerd

worden, aldus Leefflang. Omdat de aanwezigheid van een medische universiteit tot economische bedrijvigheid voor de eilanden leidt, heeft Leefflang in het Delta-plan laten opnemen dat deze scholen vrijwillig het accreditatietraject van de Nederlands-Vlaamse Accreditatie Organisatie (NVAO) kunnen doorlopen. Het Land heeft hiermee een faciliterende rol aangenomen door dit aan de Nederlandse minister van Onderwijs en Cultuur te verzoeken, omdat de NVAO zich alleen op publiekrechtelijk en niet privaatrechtelijk gebied begeeft.

ALVAST BEGONNEN
Leefflang zegt dat ze al in juni 2006 een lezing hierover heeft verzorgd voor de medical schools. Probleem is dat er scholen zijn die zich afscheiden van de moeder-

school en niet langer een dependance vormen die aanspraak kan maken op de vergunning van de moederschool, aldus Leefflang. Deze opleidingen willen dan een regeringsverklaring waarin staat dat de opleiding erkend is in het betreffende land, om toch op de lijst van de World Health Organization vermeld te worden. Het Land is dit niet verplicht en geeft geen erkenning. “Dat hoeft niet. We hebben daar geen instrumentarium en geen beoordelingsinstituten voor.” De Dienst Economische Zaken (DEZ) bracht in augustus positief advies uit aan gedeputeerde Eugene Rhuggenaath van Economische Zaken (PAR) in verband met de vestiging van CMU als tweede medische universiteit. Het advies had vooral betrekking op het al-

leenrecht dat voor vijf jaar aan het St. Martinus Medical University was verleend, of het nu wel of niet al verstreken was, en op de juridische onmogelijkheden om het recht op vrijheid van onderwijs tegen te werken. CMU is vooruitlopend op de vestigingsvergunning alvast begonnen. Volgens opgave van CMU-voorzitter Radek Lewkowski aan de *Amigoe*, draait CMU al vijf maanden en heeft de school inmiddels zestien studenten. Dit is volgens CMU vergelijkbaar met de St. Martinus Medical University die vijf jaar geleden van start ging en nu tussen de dertig en veertig studenten telt. Lewkowksi verwijst naar de Amerikaanse make-laar Duke Realty voor het bewijs dat het hoofdkantoor in de VS echt bestaat op het opgegeven adres. Er zijn mo-

menteel vijf docenten aan de opleiding verbonden, met de lijst gastdocenten die op de website vermeld staan wordt nog even gewacht totdat er meer studenten zijn. Het Clarion Hotel is volgens Lewkowski te beschouwen als campushotel, omdat de gast-docenten daar verblijven. Alle docenten hebben minimaal vier jaar ervaring en voor allen die langer dan 90 dagen op het eiland verblijven, worden vergunningen aangevraagd. De universiteit telt vier klaslokalen, een computerlokaal, bibliotheek en faculteitszaal. De modern uitgeruste fitnesszaal die op de website getoond wordt, zit nog in de planning. En het is niet ongewoon om zogenaamde ‘comstock’-foto's te gebruiken op een website, dat doen alle medische universiteiten in het Caribisch gebied, aldus de voorzitter

in een schriftelijke reactie. CMU stelt volgens Lewkowski op de website niet dat het over een Indiase, moslim, christelijke en joodse studentenvereniging beschikt, maar zegt dit wel te ondersteunen. Dat er zo weinig activiteit aan de Van Leeuwenhoekstraat te bespeuren valt, komt doordat niet alle zestien studenten daar wonen. “We hebben drie lokale studenten en studenten die daar wel wonen zijn ofwel colleges aan het volgen of aan het studeren”, verklaart hij de rust. En de grote kuil naast het gebouw aan de Van Leeuwenhoekstraat vormt volgens hem met de bouwtekeningen die ter inzage liggen bij CMU, het bewijs dat de op de website gemelde uitbreiding met zestig slaapkamers voor het einde van dit jaar, echt gepland staat.

Advertentie Curaçao



JOB OPPORTUNITIES
Executive Lounge Supervisor

This position is responsible for efficient operation of the Executive Lounge, providing the highest level of guest satisfaction to all hotel guests, resulting in return business. Creating an atmosphere of “home away from home” delivering personal attention and excellent service consistently. Ensuring maximization of room sales and revenue. Being the person responsible for Hilton HHonors on hotel level.

Requirements:

- Minimum of one year previous hotel experience
- Minimum of one year supervisory experience in a comparable role
- Excellent communication skills are essential
- Able to communicate fluently in English, Spanish, Dutch and Papiamentu
- Knowledge of Fidelio/OnQ is essential
- Customer service & training skills
- Flexible to work shifts
- Highly motivated and enthusiastic individual who fits in a large team

Applications without the above mentioned requisitions, will not be considered.

If you are interested in this position, please submit your CV in English before October 20th, 2007 to: Narayana Camelia, Human Resources Department, Hilton Curaçao or via e-mail to: narayana.Camelia@hilton.com

Advertentie Curaçao

Bedrijfsprofiel:
Seawings is één van de oudste en toonaangevende expeditie van Curaçao. Met o.a. groupage diensten vanuit Miami, Rotterdam en vele andere bestemmingen in de wereld bedienen wij een groot aantal cliënten op Curaçao. Wij beschikken tevens over een douane- en vrijeloods op Maduro Plaza alsmede op de Airport. Gezien de uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding een:

DOUANE-DECLARANT (M/V) + assistent Douane-declarant (m/v)

Taken:

- Inklaren van goederen zowel lucht- als zeevracht;
- Contact onderhouden met zowel onze agenten als onze klanten;
- Administratieve verwerking van de activiteiten.

Wij vragen:

- Enige jaren ervaring met het maken van douane declaraties;
- Kennis van de moderne buitenlandse talen;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheden;
- Zelfstandig kunnen functioneren met klantgerichte instelling;
- Ervaring met geautomatiseerde systemen inclusief Aescuda;
- In het bezit van of studierend voor het Vetreco diploma strekt tot aanbeveling.

Wij bieden:

- Een plezierige werksfeer;
- Uitstekende secundaire voorwaarden;
- Solide toekomstmogelijkheden.

Een antecedenten en medisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure. Gelieve uw sollicitatiebrief plus curriculum vitae binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie te zenden (per post, fax, e-mail etc.) aan: Seawings n.v., t.a.v.: General Manager, Maduro Plaza, P.O. Box 3304, Curaçao, fax: 7331586, email: seawings@madurosons.com

Advertentie Curaçao

OPEN NON-STOP
at Saliña
Monday
through
Saturday
8 am
to
6 pm

SPECIALS OF THE WEEK



#EM-D073-50
0.6CF • 700W • white
**127V/50Hz
139.00**



#EM-B104
1.0CF digital • 1000W
grill • white
**220V/50Hz
225.00**



#EM-B15SS
1.3CF digital • 900W
stainless steel
**127V/50Hz
or 220V/50Hz
295.00**



eurotech
#DWSI-X
built-in dishwasher
stainless steel • 220V
1,125.00



Bauknecht
Live today,
dishwasher white
220V
1,050.00



#DW-68SI
built-in freestanding
dishwasher silver • 220V
1,095.00



GANA KU LIBBY'S!
Win every month a set of pots & pans
valued at 500 guilders
Get your flyer for more info at
any of the two stores of *Libby's*

Remember to ask for the
WIMCO PROTECTION PLAN
5 years • 100% protection

WIMCO

Saliña • Sta. Maria • ☎ 461-1833 • www.wimco-nv.com
All our products carry our **WARRANTY seal!**

Yudando Bo Tur Dia

Petitie Dag van de Brandweerman overhandigd



Foto: Edsel Simbala

WILLEMSTAD — Leden van de brandweer overhandigden vanochtend een petitie aan gezaghebber Lisa Dindial voor de instelling van een Dag van de Brandweerman op Curaçao. De overhandiging van de petitie was onderdeel van een oefening voor een noodszenario, waarin brandweerlieden in speciale veiligheidspakken het Bestuurskantoor ontruimden. Op de foto overhandigt brandweercommandant Elvin Regina de petitie aan de gezaghebber. De activiteit vond plaats in het kader van de Week van Brandpreventie.

Luchtverkeersleiders dreigen met acties

WILLEMSTAD — De vakbond voor luchtverkeersleiders, Atcana, dreigt met een vergadering onder werktijd, als vandaag geen duidelijkheid komt over afronding van hun evaluatie. Volgens Atcana zijn de luchtverkeersleiders het wachten op de introductie van een nieuwe salarisstructuur beu. In een persbericht gaan de lucht-

verkeersleiders, die werkzaam zijn in het radargebouw op Seru Mahuma, in op de ontwikkelingen die tot de actiedreiging hebben geleid. De luchtverkeersleiding wacht al 27 jaar op een functie-evaluatie. In 2005 besloot de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer, Omayra Leefflang (PAR) dat er een functie-evaluatie zou komen. Eind oktober vorig jaar was het evaluatieonderzoek klaar en werd het door de toenmalige MAN-minister Kenneth Gijsbertha aan de Directie Personeel en Organisatie overhandigd. Uit het onderzoek kwam naar voren dat de luchtverkeersleiders werden onderbetaald en in aanmerking komen voor een schaalverhoging. Atcana constateert dat het Land nog steeds niet heeft besloten om tot

betaling over te gaan. De vakbond wijst hierbij met een beschuldigende vinger naar de Directie Personeel en Organisatie, die volgens hem erop uit is om de luchtverkeersleiders te benadelen. De bond is blij dat minister van Verkeer en Vervoer, Maurice Adriaens (FOL), het stuk bij de P&O-directie heeft weggenomen en naar de juridische afdeling van het Land heeft gestuurd. Het steekt Atcana dat de kwestie nog altijd niet is opgelost. De vakbond spreekt in dit verband van een boycot en stelt dat hiermee de veiligheid van de luchtvaart in het geding wordt gebracht. Mocht er voor morgen geen duidelijk advies op tafel liggen, dan zal tot de vergadering onder werktijd worden overgegaan.

Abvo verzoekt indexering pensioenen ambtenaren Eiland

WILLEMSTAD — De Abvo verzoekt het Bestuurscollege om werk te maken van de indexering van de pensioenen van voormalige Eilandsambtenaren. In een brief aan Financiën-gedeputeerde Mike Willem (PAR) stelt het Abvo-bestuur dat het BC zo snel mogelijk opdracht aan pensioenfondsen Apna moet geven om de pensioenen te indexeren.

Gepensioneerde ambtenaren van zowel Land als Eiland komen in aanmerking voor

indexering van hun pensioenen. Hiervoor is het echter noodzakelijk dat de betreffende overheid Apna daartoe machtigt. In de brief stelt de Abvo dat het Land opdracht heeft gegeven om Apna te machtigen om de pensioenen te indexeren. Dit is mondeling gebeurd; de ambtenarenvakbond is voornemens de centrale regering aan te schrijven om de mondelinge opdracht nu schriftelijk vast te laten leggen. De situatie bij het Land is voor de Abvo aanleiding om ook het BC over deze zaak

aan te schrijven, zodat er op korte termijn een beslissing over de indexering kan worden genomen. “Wij zijn ons ervan bewust dat na de beslissing van het Bestuurscollege de uitbetaling per eind oktober 2007 waarschijnlijk niet haalbaar zal zijn, doch in ieder geval kunnen de gepensioneerde Eilandsambtenaren dan per november 2007 de uitbetaling verwachten”, aldus de Abvo in de brief aan de gedeputeerde. In een reactie stelt Abvo-bestuurslid Stanley Heerenveen dat het Eiland altijd

achterloopt op het Land op dit gebied. “Bij het uitbetalen van de indexering hebben wij elke keer met hetzelfde probleem te maken. Het brengt Apna in een moeilijke situatie. Het draagt zorg voor twee groepen gepensioneerden, maar de zaken van de ene groep zijn eerder geregeld dan die van de andere”, aldus Heerenveen. Het Abvo-bestuur besluit zijn brief met de hoop dat het BC het principe van gelijke behandeling van ambtenaren van Lands- en Eilandsniveau naleeft.

Personeel Limpiesa Martina al twee maanden niet betaald

WILLEMSTAD — Een deel van het personeel van Limpiesa Martina dreigt het werk neer te leggen als het morgen geen salaris krijgt uitbetaald. Behalve over de maand september, zeggen sommige werknemers nog te wachten op hun loon van augustus.

Het personeel van Limpiesa Martina zou al maanden salaris niet op tijd ontvangen. De werknemers kozen ervoor geen ruchtbaarheid te geven aan deze kwestie, omdat de werkgever hun telkens beloofde het loon te zullen betalen. Op een bepaald moment had een aantal werknemers al twee maanden geen loon

ontvangen. Hierdoor kwamen ze in financiële problemen, konden niet voldoen aan hun maandelijkse verplichtingen en moesten bij familieleden en banken lenen om te kunnen voorzien in het levensonderhoud van hun gezin. Het personeel van Limpiesa Martina wilde gisteren het werk neerleggen en naar Arbeidszorg stappen, maar besloot tot morgen te wachten. Ze schortten de actie tijdelijk op, nadat de directie van het schoonmaak- en vuilophaalbedrijf de toezegging gaf morgen het achterstallig salaris uit te betalen. De directie van Limpiesa Martina was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Groniger hier opgepakt

WILLEMSTAD — Reinier Smit (38), die wordt verdacht van de moord in 1996 op zijn echtgenote Gonda Smit uit Hoogezand, is volgens het Dagblad van het Noorden vorige week op Curaçao aangehouden wegens mishandeling van zijn vriendin.

De vrouw heeft aangifte gedaan bij de lokale politie, zo

bevestigt het Openbaar Ministerie in Groningen tegenover het dagblad. Hoewel moordverdachte, mag Smit gaan en staan waar hij wil, omdat hij nog niet is gedagvaard. In maart dit jaar moest Smit zich nog voor de rechtbank in Groningen verantwoorden. De rechtszaak werd toen op het laatste moment uitgesteld in verband met nader onderzoek.

MAN vraagt in het Papiamentu

WILLEMSTAD — MAN weigert op het verzoek van Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) in te gaan om vragen over de conceptbegroting van het Land in het Nederlands op te stellen.

In een brief aan de Statenvoorzitter stelt Eunice Eisdien (MAN) dat haar fractie de vragen in het Papiamentu indient. Volgens Eisdien zijn de Staten onlangs akkoord gegaan om het Papiamentu, naast het Engels en Nederlands, als officiële taal van de Antillen aan te wijzen.



Promenade Bazaar!

Zaterdag 27 Oktober
van 10:00 tot 18:00 uur
Meedoen?
Bel nu **736.5896**

Promenade SHOPPING CENTER

Promenade Shopping Center,
Tel: 7365896, Fax: 7365872
www.promenade-curaçao.net
frontdesk@halabirealestate.com

Bakhuis-Trinidad weg bij UPN

WILLEMSTAD — Josephine Bakhuis-Trinidad is opgestapt als partijleider van Un Pueblo Nobo (UPN). Bakhuis-Trinidad nam deze beslissing om op een andere manier een bijdrage te gaan leveren aan de ontwikkeling van het eiland. Hierbij wil ze niet geïdentificeerd worden met een partij of politieke kleur, die hierbij een mogelijke sta-in-de-weg kan zijn.

Bakhuis-Trinidad richtte in 1998 de partij Ordu op. Tijdens de raadsverkiezingen in 1999 wist ze verrassend een zetel in de Eilandsraad te behalen. Bij de eerstvolgende verkiezing kon de partij de zetel niet behouden. Vorig jaar onderging Ordu een naamsverandering. Sindsdien gaat de partij als UPN door het leven. Onder deze naam nam de partij begin dit jaar aan de

Eilandsraadsverkiezingen deel. De partij wist door de voorverkiezingen te komen, maar behaalde op verkiezingsdag, vrijdag 20 april, maar 1651 stemmen, onvoldoende om in de Eilandsraad te komen. Sinds de oprichting van Ordu in 1998 is Quincy Girigorie een naaste medewerker van Bakhuis-Trinidad. Op dit moment is hij voorzitter van UPN. Hij kijkt tevreden



Josephine Bakhuis-Trinidad

terug op de jaren die hij met de nu oud-leider van de partij heeft kunnen samenwerken. “Ik heb veel van haar geleerd. Ze weet mensen goed te motiveren voor zaken waarin ze gelooft. Ze heeft ons voldoende gemotiveerd om verder de strijd voor normen en waarden voort te kunnen zetten. We gaan door met het verkondigen van haar visie.”

UPN heeft geen datum gesteld waarop er een nieuwe leider moet zijn. De komende periode richt de partij zich volgens UPN-lid Benjamin Maduro vooral op interne vorming en sociale projecten.

‘Ook geruchten in WODC-rapport’

WILLEMSTAD — Het gisteren gepresenteerde rapport Georganiseerde criminaliteit op St. Maarten en rechtshandhaving bevat zowel feiten als geruchten.

Dat verklaarde minister van Justitie David Dick (PAR) tegenover *The Daily Herald*. ‘Dit moet niet gebruikt worden om het eiland aan te vallen maar om aan oplossingen te werken.’ Net zoals op Curaçao en Bonaire de criminaliteit kan afnemen, kan dat volgens hem ook op St. Maarten. Er wordt immers al langer gewerkt aan verbeteringen binnen de justitiële keten, ook op St. Maarten. Zoals het informatiegestuurd management binnen het politiekorps en de vernieuwing

van het hele IT-systeem. Het politie- en immigratiekorps hebben hierbij voorrang. Tevens zijn er al uitgewerkte plannen voor verbetering van het Openbaar Ministerie en het korps. Het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen moet in ieder geval doorgaan. Tegenover het *Algemeen Dagblad* in Nederland zei de minister: “De onderzoekers hebben met heel veel mensen gepraat en zoals dat gaat in een kleine gemeenschap: je hoort dan al snel verhalen die je niet kan controleren. Als in een dorp een fiets wordt gestolen hoor je binnen de kortste keren de wildste verhalen. Nu moet onderzocht worden wat waar is en wat niet. Daarmee zijn we bezig.” Om politie en justitie in de Antillen in één

keer op het niveau van Nederland te krijgen, moet er volgens Dick nog wel 160 tot 170 miljoen euro bij. Inmiddels heeft gezaghebber Franklyn Richards ook officieel gereageerd op het rapport en hij toont zich uitermate bezorgd over de bevindingen, maar haalt ook aan dat veel is gebaseerd op aanwijzingen en niet op harde feiten. Hij betreurt het dat in sommige Nederlandse media het eiland als paradijs voor criminelen wordt afgeschilderd. En hij vindt het jammer dat in het rapport niet wordt aangekaart hoe aan de financiering te komen voor de aanbevelingen. De bestrijding van de criminaliteit is niet alleen een zaak van St. Maarten maar van het hele Koninkrijk.

‘Zaak-Asjes naar BC’

WILLEMSTAD — Het BC zal zich uiteindelijk moeten uitspreken over het contract van plaatsvervangend directeur Ivar Asjes bij Selikor. Dat stelt gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en Sociale Zaken, PNP). Hij zal dit tijdens een vergadering van de Raad van Commissarissen (RvC) van het lokale schoonmaakbedrijf naar voren brengen.

Tussen Selikor en privatiseringsstichting StIP, formeel de juridische aandeelhouder van het bedrijf, bestaat er een verschil van mening over hoe het nu verder moet met het contract van Asjes. De RvC, die wordt voorgezeten door Davelaar, is voorstander van een opensollicitatieprocedure voor directeursfuncties bij het bedrijf en is inmiddels tot de conclusie gekomen dat de benoeming van Asjes niet correct is verlopen. Enkele weken terug heeft de RvC formeel StIP verzocht om

het contract met Asjes op te zeggen. Maar StIP liet in een reactie weten dat de RvC bij het BC moest zijn, omdat de stichting alleen autonoom kan handelen op terreinen die te maken hebben met privatisering van overheids-nv's. Terwijl deze discussie gaande is, zijn StIP en Selikor ook partij in een bodemprocedure om het arbeidscontract van Asjes via de rechter te laten ontbinden. Dit proces is aangespannen door een zestal stafleden van Selikor, die zich door de benoeming van Asjes gepasseerd voelen en daarom naar de rechter zijn gegaat. Terwijl Selikor zich inmiddels ook voor ontbinding van het contract met Asjes heeft uitgesproken, blijft StIP op het standpunt dat er niks verkeerd is gegaan bij de benoeming van Asjes. Het standpunt van StIP heeft de verbazing gewekt van gedeputeerde Davelaar. Hij stelt het optreden van StIP in deze zaak tegen-

strijdig te vinden. “Aan de ene kant verwijst zij de RvC naar het BC, maar aan de andere kant neemt zij wel de verantwoordelijkheid op zich om deze zaak door te zetten. Zij neemt een standpunt in tegen de RvC die door haar zelf, weliswaar op voordracht van het Bestuurscollege, is benoemd.” Het verschil van mening tussen de RvC van Selikor en StIP kwam gisteren ook weer naar voren tijdens de voortzetting van de bodemprocedure. Op verzoek van Selikor is de zaak met nog twee weken uitgesteld. Volgens advocaat Bertie Braam, die de belangen behartigt van de zes Selikor-werknemers, is duidelijk dat de twee partijen niet op een lijn staan. “De RvC is voor een open sollicitatie, terwijl StIP zich hiertegen verzet. Selikor heeft extra tijd aangevraagd. Dit is de laatste keer dat wij hiermee akkoord gaan. Als ze over twee weken er nog niet uit zijn, zetten we de zaak door.”

De Jongh-Elhage bezoekt Balkenende

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De minister-president van de Nederlandse Antillen, Emily de Jongh-Elhage (PAR), heeft gistermiddag een beleefdheidsbezoek afgelegd aan de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende (CDA). De Jongh-Elhage werd tijdens haar bezoek vergezeld door de Gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Paul Comenencia. De twee premiers bespraken verschillende Koninkrijks-onderwerpen, waaronder de voortgang op het gebied van de staatkundige hervorming van het Koninkrijk, de jongste politieke ontwikkelingen in de Antillen en in Nederland en regionale en internationale onderwerpen die de Antillen interesseren en tevens de aandacht hebben van Den Haag. De Jongh-Elhage legde in het kader van haar werkbezoek aan Nederland gisteren ook een bezoek af aan de minister van Buiten-



Foto: Antillenhus / Peery Press

landse Zaken Maxime Verhagen (CDA). Ook werd er een bezoek gebracht aan de president van de Hoge Raad, Wilibrord Davids. De Hoge Raad der Nederlanden is de hoogste rechtsprekende instantie in Nederland, de Ne-

derlandse Antillen en Aruba op civielrechtelijk en strafrechtelijk gebied. Rechtspleging en Rechts-handhaving zijn belangrijke aandachtsgebieden in de herstructurering van het Koninkrijk. Met de presi-

dent van de Hoge Raad heeft de premier onder meer van gedachten gewisseld over de voortgang van de werkzaamheden op dit gebied en enkele van de knelpunten waarover nog overeenstemming moet worden bereikt.

Steekpartij tussen broers

WILLEMSTAD — Bij een steekpartij tussen twee broers, gistermiddag bij een huis aan de Amerikaweg, is een van hen gewond geraakt. Het slachtoffer, P.M., moest met steekwonden aan zijn rug, buik en zij naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal worden vervoerd. Zijn toestand is stabiel. De toedracht van de vechtpartij was onenigheid. De andere broer, de 34-jarige G.M., is ter plaatse aangehouden. Ook hij had klappen opgelopen.

Miss Curaçao Monte dreigt met kort geding

WILLEMSTAD — Miss Curaçao Naëmi Monte dreigt een kort geding aan te spannen tegen Henny Reinilla van evenementen- en modellenbureau ReProd. De lokale schoonheid is niet blij dat ze, ondanks eerdere toezeggingen, niet mag meedoen aan de verkiezing van Miss World. Na er kennis van te hebben genomen dat ze niet meer uitgezonden zou worden, nam Monte advocaat Gelmer Pieter in de armen. Deze jurist staat er om bekend Curaçaose missen bij te staan in juridische geschillen. In het verleden verdedigde hij ook Jozaine Wall tegen de toenmalige organisatie Cybeco. Deze miss kreeg in 1999 pas na te zijn gekozen te horen dat ze niet mocht meedoen aan de verkiezing van Miss Universe omdat ze toen nog zeventien was. Regel is dat deelnemers aan de schoonheidswedstrijd minstens achttien jaar oud moeten zijn. Pieter gaf Reinilla 48 uur de tijd om terug te komen op zijn besluit om Monte niet meer af te vaardigen. De verkiezing van Miss Curaçao is dit jaar georganiseerd door Sanjess Promotions van Jessy Colastica, die kortgeleden een samenwerking is aangegaan met ReProd voor de voorbereiding en uitzending van kandidaten naar het buitenland en voor de organisatie van de volgende verkiezing van Miss Curaçao.

Geen quorum voor raad

WILLEMSTAD — Een openbare vergadering van de Eilandsraad is vanochtend niet doorgegaan, omdat de aanwezige coalitiepartijen niet bereid waren om de presentielijst te tekenen.

De coalitie van PAR, FOL en PNP beschikt over een minieme meerderheid van 11 van de 21 zetels in de Eilandsraad. Maar van deze elf bevinden zich op dit moment twee, gedeputeerde in het buitenland. Ook gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL) was vanochtend bij de aanvang van de vergadering niet aanwezig. Volgens PAR-fractievoorzitter Dennis Jackson waren de coalitiefracties bereid om het vereiste quorum van elf raadsleden (de meerderheid plus een) te helpen vormen zodat de vergadering door

kon gaan. Maar volgens Jackson kreeg de coalitie op het allerlaatste moment te horen dat de oppositie tijdens de vergadering een voorstel van orde wilde instellen om zo een zevende gedeputeerde te benoemen. Volgens Jackson zou de MAN achter dit plan zitten. Dit wordt echter fel ontkent door politiek leider Charles Cooper. “Ban Serio! Laten wij het serieus houden! Dit is een gewoon poging om de aandacht van de zaak af te schuiven. Wij waren gekomen om over UTS en de luchthaven te praten. Het gaat over zaken die de bevolking pijn doen, maar de coalitie was niet bereid om te debatteren”, aldus Cooper. Ook FK-raadslid Gregory Damoen stelt dat de coalitiepartijen gewoonweg bang waren voor een debat met de coalitie. “Nu ziet het

volk dat zij geen waarde voor hun geld krijgen. Dit probleem heb je met een BC dat maar op de steun van 11 raadsleden kan rekenen. Het gaat niet om kwantiteit, zoals de coalitie aangeeft, maar om kwaliteit van het bestuur. Op dit moment ontbreekt het aan bestuurskracht.” DP-raadslid Norbert George is echter van mening dat de gezaghebber het reglement van orde vanochtend verkeerd heeft toegepast. “In het reglement staat namelijk onder artikel 8 dat ieder lid de presentielijst moet tekenen ‘bij het binnenkomen ter vergadering’. Aangezien de acht coalitieleden niet alleen ter vergadering de zaal waren binnengetreten, maar ook op hun zetel plaats hadden genomen, had de voorzitter de vergadering niet mogen opschorten.”

‘Minister wordt bijna almachtig’

Vervolg van pagina 1

Nu al bestaan er regels en gedragscodes voor de pers en indien deze in gebreke blijft, dan kan iemand rectificatie eisen of naar de rechter stappen. Maar als deze wet van kracht zou worden, zou voor alle nieuwe (opinie)programma's een vergunning aangevraagd moeten worden bij de minister, die dan beslist. Ook dienen media, al functioneren ze al 50 jaar, elk jaar opnieuw een vergunning met bijbehorende eisen aan te vragen. Dat zal zeker een aantal radiostations

nekken, zo voerde Prensa Uní aan. Ook heeft de vereniging ernstige bezwaren tegen het feit dat geen journalist mag plaatsnemen in de Mediaraad die ingesteld moet worden. Het argument is dat er anders sprake is van conflict of interest. Maar er zitten vijf leden in de Mediaraad, zodat het evenwicht bewaard is. Het opleggen van boetes door de minister omdat een medium buiten het boekje is gegaan, zoals in het concept staat, vindt Prensa Uní helemaal onbegrijpelijk. “We hebben al een grondwet, vergunningen, de fatsoensnorm en

een ethische code, maar dit is directe inmenging.” Verwijzend naar mensenrechtenverdragen en verdragen die door de regering van de Antillen zijn ondertekend met daarin opgenomen de fundamentele de persvrijheid, vindt Prensa Uní dat met deze wet in de hand de minister bijna *omnipotente* (almachtig) is geworden.

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

NEW COLLECTION

ARE YOU VISITING THE NEW ZUIKERTUIN MALL

Be sure to visit us just next to it with the best assortment of footwear & leatherwear



& a lot more - Handbags, Belts by VIA SPIGA & WCM

Bloempot Shopping Center Tel. 736-5529



NEW COLLECTION



SILK & EMBELLISHED TOPS
MOST BEAUTIFUL DRESSES
THE BEST OF THE BEST

Fashion Focus®

Bloempot Shopping Center

VISIT US JUST NEXT TO THE NEW ZUIKERTUIN MALL

Hiv-documentairefestival voor bewustmaking schooljeugd

WILLEMSTAD — Jongeren bewust te maken van de lokale en globale hiv-problematiek. Dat is de gedachte achter het hiv-documentairefestival dat van 5 tot 16 november op het programma staat en wordt georganiseerd door het Curaçao HIV/Aids Network (CHN) in samenwerking met Teatro Luna Blou.

Het festival is bedoeld voor scholieren in de leeftijd van 12 tot 18 jaar. Van maandag tot en met vrijdag hebben de scholen in de festivalperiode elke ochtend van 9 tot 12 uur de gelegenheid om met hun leerlingen aan het documentairefestival deel te nemen. Na het tonen van de op jeugd gerichte documentaires met hiv/aids als onderwerp worden discussies gehouden over het thema aan de hand van de in de films naar voren gebrachte

problematiek. De discussies zullen onder anderen geleid worden door zuster Kapel.

Eén van de films die getoond zal worden op het festival, en tevens de hoofdfilm of rode draad van het festival, is Siphos's Dream, een documentaire over de 14-jarige jongen Siphon Nkosi uit Ekangala, die in een van de vele sloppenwijken vlakbij Johannesburg leeft. Hij woont met zeven kinderen alleen in een huis: zijn ou-

ders zijn overleden aan aids. Het verhaal van Siphon staat niet op zichzelf. Miljoenen kinderen in Zuid-Afrika hebben hun ouders verloren aan aids. Siphon laat zien hoe hij het redt in deze situatie. Het CHN is op dit moment bezig om Siphon naar Curaçao te halen zodat de scholieren tijdens het festival met hem kunnen kennismaken. Hij wil graag uit eigen ervaring zijn verhaal vertellen aan jongeren overal ter wereld. Hij heeft veel meegemaakt in zijn jonge leven, maar weet dankzij zijn optimisme en levenskracht het positieve te halen uit zijn situatie. Met zijn talent en enthousiasme weet hij mensen te raken, te betrekken en zijn

boodschap over te brengen. Zijn komst zal vooral afhankelijk zijn van het aantal deelnemende scholen.

Naast de hoofdfilm maken nog twee films onderdeel uit van het programma. Dat zijn Lullaby, een korte documentaire waarin twee kinderen hun moeder, die besmet is met het hiv-virus, ervan proberen te overtuigen dat zij voor hen een goede moeder is, en Faya Lobi. Hierin wordt de aids-situatie in Suriname vanuit verschillende invalshoeken belicht. Filmmaakster Eunice Lieveveld trok hiervoor drie maanden lang door Suriname en legde deze soms onthutsende beelden vast.

Spreekuur Davelaar

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid en Sociale Zaken, PNP) houdt spreekuur bij de Ban Bario Bèk (BBB)-kantoren van de Dienst Werk en Inkomen (DWI). Met deze spreekuren wil de gedeputeerde te weten komen wat er in de samenleving leeft en wat er aan bepaalde problemen gedaan kan worden. Davelaar bezoekt aanstaande vrijdag oktober het BBB-kantoor van Dokters-tuin in de ochtenduren voor zijn spreekuur, dat tussen half tien en half twaalf zal plaatsvinden. In de middaguren zal de gedeputeerde het BBB-kantoor Banda'riba, te Sta. Rosa, bezoeken tussen twee en vier uur. Op deze manier wil gedeputeerde de bevolking de kans geven om haar mening te geven over de dienstverlening van de overheidsdienst.

Referendum Taams op 24 oktober

WILLEMSTAD — Het referendum onder het personeel van de Taams Kliniek is vastgesteld op woensdag 24 oktober. Op deze dag zal het personeel van de zorginstelling zich kunnen uitspreken of het door zorgvakbond CBV vertegenwoordigd wil worden. Aan het referendum zullen ongeveer 110 werknemers van de Taams Kliniek deelnemen, bevestigt Alfeo Profas van het Bureau Eilandsbemiddelaar (BEB). Het gaat hier alleen maar om personeel dat in vaste dienst is van de zorginstelling. Contractanten en invallers mogen niet aan het referendum meedoen. Het referendum zal plaatsvinden in de Betto Adamuszaal in het SSK-gebouw aan de Schouwburgweg. Het Taamspersoneel zal tussen twee en vijf uur 's middags zijn stem kunnen uitbrengen.

Advertentie Curaçao

Donna Tela

Uw adres voor prachtige **STOFFEN**

Geschikt voor gordijnen en bankbekleding.
Onze stoffen zijn van de fijnste kwaliteit!

Open. Ma. t/m. Vrij. 9-12 en 2-6,
Zat. 10-6 nonstop, Ma. ochtend gesloten

Rooi Catootjeweg 6C, tel.738.5177

RENTITALL For all your rental needs

Visit our website for more info and reservations

www.rentitallcuracao.com

Schottegatweg Oost #46 - tel.: 737.2702 / 737.4066 fax: 737.2103

GOG-jongeren leren skateboarden



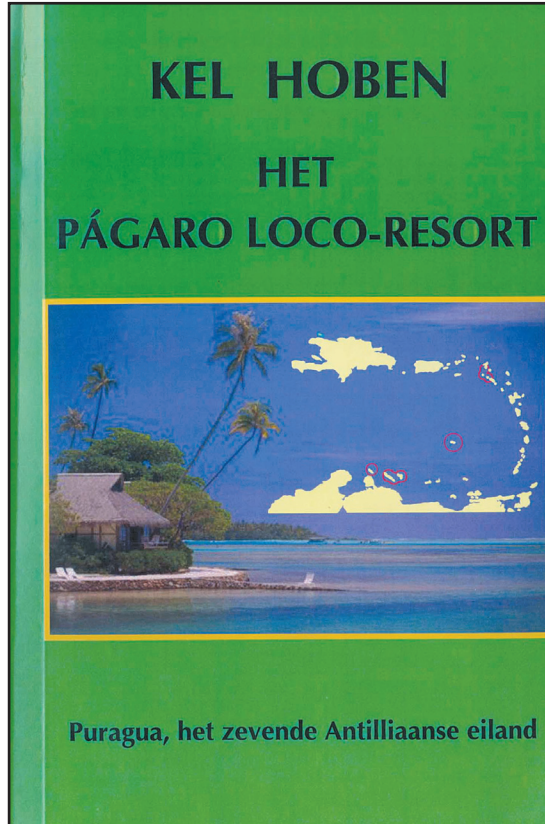
WILLEMSTAD — De winkel Splash heeft onlangs vijf jongeren van het GOG de kans geboden om te leren skateboarden. Het was voor de jongeren een geweldige ervaring om kennis te maken met deze sport.

‘Het zevende eiland van de Antillen’

WILLEMSTAD — Het heeft de illustere naam Puragua gekregen, het denkbeeldige zevende eiland van de Antillen. Een slapend eilandje totdat een groot Nederlands bedrijf er hun vakantie-eiland van wil maken. Zie hier de ingrediënten van het boek Het Págaro Loco-Resort, het debuut van auteur Kel Hoben.

Het eilandje Puragua staat centraal voor Curaçao en al zijn problemen. Op de achterflap van het boek is te lezen: ‘Puraguaanse politici met hun Antilliaanse regeermethoden, machtsmisbruik, chantage, intimidatie en corruptie. En met hun onvermijdelijke privéproblemen.’ Volgens Kel Hoben, een synoniem van Cor de Jong, is zijn roman geïnspireerd op de werkelijkheid. “Door alle gebeurtenissen van de laatste tijd zoals het slotakkoord ben ik tot dit boek gekomen. Dat maakt het meteen een actueel boek.” De Jong heeft twintig jaar in de Antillen gewoond en gewerkt en leeft nu in Panama. In zijn boek probeert hij een verhelderend beeld te geven van het hoe en waarom van Antillianen en Nederlanders op het denkbeeldige zevende Antilliaanse eiland. ‘Hun verschillende denkwerelden, hun culturele en etnische tegenstellingen vanuit hun historie en het heden. Hun gevoeligheden en vooroordelen, zowel binnen als buiten de diverse groeperingen.’

Kel Hoben debuteert met dit boek. Hij geeft het zelf uit in een oplage van 1000 exemplaren. ‘Ik heb geprobeerd om het in Nederland door een uitgeverij te laten uitgeven, maar



dat duurde me allemaal te lang. Dus heb ik het maar in eigen beheer uitgegeven.” Vanaf het einde van deze week ligt het boek op Curaçao in de boekhandel.

Advertentie Curaçao

MANAGER FUND SERVICES
120K + EXCELLENT BENEFITS

www.globalresourcing.an

.....Versatile position with a lot of freedom and responsibilities.....

Our client provides international financial services to a limited number of financial institutions, wealthy individuals and families. The company has an excellent reputation by the professional and personal level of service. The working environment of the company describes itself as client driven, flexible, ambitious, and dynamic with clear communication and a friendly atmosphere. The company provides for everybody opportunities for professional development through growth within the company.

Tasks en responsibilities

- Manage and develop communications between investors, their advisers and intermediaries as well as asset managers;
- Manage, coach and train members of the administration team, nurturing a positive spirit and productive environment;
- Review and validate periodical reports as well as financial statements and supporting documentation for accuracy, timeliness and completeness;
- Active involvement in quality improvements in all areas of concentration;
- Member of Management Team and reports to Managing Director.

Profile suitable candidate

- Master/Bachelor degree in finance;
- Min. 5 years of work experience in the securities/fund services industry;
- Excellent communication and people-management skills;
- Ability to work in a dynamic environment;
- Positive, flexible – solution oriented – attitude.

More information about this position you can find on our website www.globalresourcing.an or you can contact Omar van Loon, by phone +5999-8699427/+5999-6759958. Please apply with CV and letter before October 26th 2007 to ovanloon@globalresourcing.an. Your application will be handled in the most discrete manner.

Global Resourcing
Curaçao - Sint Maarten - Nederland

WERVING & SELECTIE DETACHERING INTERIM MANAGEMENT

Stichting werkt verder aan scheiden van glas

KRALENDIJK — “We zijn elke dag aanwezig op straat, maar er wordt niet veel informatie gegeven. Aangezien iets gedaan moest worden om de hoeveelheid vuil op de stortplaats te verminderen, ontstond er op initiatief van Selibon het idee om een stichting op te richten”, aldus Wesley Chirino, voorzitter van Stichting Recycling Bonaire.

Als eerste project is voor het scheiden van glas gekozen. De stichting werd in 2004 opgericht. Alle informatie werd verzameld. Verder werden zowel Nederlandse als lokale fondsen gezocht voor het project dat wordt gefinancierd door Stichting Doen, Amfo, Maduro & Curiel’s Bank Bonaire en de Europese Unie via Centrum Kleinbedrijf Bonaire. Er moesten containers worden gekocht voor het scheiden van glas. De grote containers voor particulier gebruik werden ge-



Aaron Martis (l) van JC Herrera en Roland Verbeek van Warehouse Bonaire luiden de campagne derde en vierde fase glasafzondering in. Hun fles gaat in de grote rode container.

sponsord door JC Herrera. Het project werd in vier fases verdeeld. De eerste fase was langs de kusten waar de toerist elke dag komt. Alle hotels en horecabedrijven langs de kust werden benaderd om een aparte galscontainer bij

hun bedrijf te plaatsen. In de tweede fase ging men naar alle snacks en restaurants die een contract hebben met Selibon. Ook zij kregen een glascontainer. De eerste twee fases zijn zo goed verlopen dat de cam-

pagne tijdelijk gestopt moest worden omdat niet al het glas opgehaald kon worden. Selibon haalt momenteel tussen 15 en 24 ton glas op per week. Wekelijks ophaal blijkt niet genoeg. Er wordt gewerkt aan een oplossing.

De stichting begint nu met de derde en vierde fase. Ook woonhuizen worden dan betrokken bij het project. Er wordt een speciale tas geïntroduceerd waarin lege flessen en ander glas bewaard kan worden om mee te nemen naar de supermarkt. Daar kan het glas in de grote rode container worden gegooid. In diezelfde tas kan na het inkopen doen de boodschappen worden gedaan.

Om de mensen hiervan bewust te maken wordt een schoolcampagne georganiseerd. De stichting is momenteel bezig met het evalueren van verschillende opties voor de verwerking van het glas.

Abraham fel tegen AMvR

KRALENDIJK — In het onlangs getekende overgangsakkoord tussen Nederland en de BES-eilanden is afgesproken dat Nederland de schulden tot en met 2005 betaalt en dat er financieel toezicht komt in de transitiefase naar een nieuwe staatkundige structuur. Oppositieleider Jopie Abraham (DP) stelt dat financieel toezicht niet betekent dat alle wettelijke bevoegdheden moeten worden afgenomen van de volksvertegenwoordigers. “Ik merk in de Algemene Maatregel van Rijksbestuur dat alle bevoegdheden van het Bestuurscollege en de Eilandsraad op het gebied van de begroting en op juridisch gebied worden weggehaald.” “Dit betekent dat op een bepaald moment aan de commissie die het financieel toezicht uitvoert zeer grote bevoegdheid verleend wordt, zelfs groter dan aan institu-

ten in Nederland. Hiermee zijn Bonaire, St. Eustatius en Saba alle autonome rechten kwijt. Zelfs bij gemeentes in Nederland komt men niet aan deze rechten. Het maakt volgens Abraham inbreuk op de democratische rechten. “Ik ben zeer verbaasd dat er in de documenten gesproken wordt over een overeenstemming met Bonaire voor deze vorm van supervisie.” Een tijdje geleden werd er door ex-premier Miguel Pourrier aangegeven dat Bonaire met deze vorm niet geholpen is. Toen reageerde het eilandsbestuur dat er veranderingen zouden komen. Abraham: “Dit is serieus. Ik denk niet dat het BC samen met Nederland bevoegdheden van de Eilands-

raad op kan geven.” De begroting wordt vastgesteld bij Eilandsverordening; een wet. Als je zegt dat een commissie deze wet ongedaan kan maken wordt een bevoegdheid aan deze commissie verleend, die zelfs de Nederlandse overheid niet heeft”, zegt Abraham. Triester nog vindt Abraham het dat de Eilandsraad door het Bestuurscollege niet wordt geïnformeerd over deze ontwikkelingen. Hierover heeft hij een brief geschreven aan de gezaghebber, waarin hij stelt dat de concept-Algemene Maatregel van Rijksbestuur eerst in de Eilandsraad behandeld moet worden als het gaat om artikel 38 van de Statuut en dat zijn fractie daar-

mee zeker niet zal instemmen. Dat wordt anders wanneer het over artikel 43 van de Statuut gaat, die dan te maken heeft met het onbehoorlijk bestuur van het eiland door regeringspartij UPB. Abraham zegt zelf in zijn hoedanigheid van Statenlid kennis te hebben genomen van het document via de voorzitter van de Staten. De Eilandsraad zelf heeft noch de eerste noch de tweede versie van het document ontvangen. Abraham heeft ook het voorstellen om de Nederlandse premier hierover aan te schrijven om duidelijk te maken dat de grens is bereikt in deze kwestie. “Een schande en in strijd met alle regels. Dit heeft niets te maken met een directe band met Nederland, maar met onbehoorlijk bestuur van Bonaire door onbekwame bestuurders die Nederlandse ambtenaren laten beslissen wat er moet gebeuren.”

Goud op World Games



Stralend poseren de gouden medaillewinnaars tijdens de World Games in China.

SHANGHAI — Het Special Olympics Team van Bonaire sleepte op de World Games in Shanghai inmiddels vier gouden en vier bronzen medailles in de wacht. Het goud ging naar de mixed dubbelpartners Winella St. Hialire en Urnix Martijn (tennis). Urnix behaalde ook individueel het belangrijkste eremetaal. Ook in het bowling dubbel ging het

goud naar Bonaire, dankzij Lucille Soliana (foto links) en Natiana Nicolina (rechts). Midden op de foto coach Elske Lucia.

Vandaag stond atletiek en zwemmen op het programma in de Chinese havenstad en tevens bowling en tennis voor individuele deelnemers. Jean-Pierre Winklaar zwom naar goud

op de 25 meter schoolslag (12 tot 15 jaar). Op diezelfde afstand (16 tot 21 jaar) pakte Jurney Martis brons. Rudillo Weef en Selvine Offerman scoorden een bronzen plak bij het dubbelspel in jeux de boules. Jo-ann Albertsz en Selvine Offerman pakten ook brons in individueel. De Bonaireaanse delegatie bestaat uit veertien sporters.

Bonaire doet nu ook mee met Splash-boten



De Splash wordt te water gelaten.

KRALENDIJK — Dankzij de sponsoring van Caribbean Club Bonaire, kon Bo-

naire Sailing School Association (BSSA) vier nieuwe Splash-boten in ontvangst

nemen. Daarmee wordt een lang gewenste introductie van de internationale Splash-klasse op Bonaire verwezenlijkt. Deze boten zijn bijzonder geschikt voor de jeugd van 12 tot 18 jaar. Dit jaar doet Bonaire voor het eerst mee in de Splash-klasse, die dit jaar maar vier deelnemers kent, want de Curaçaose vertegenwoordigers zijn er niet. Volgens de BSSA-voorzitter David van Delft is het belangrijk dat de Bonaireaanse jeugd hiermee nog een mogelijkheid krijgt om zich bezig te houden na schooltijd en in het weekend. Sponsoring is belangrijk. De jongeren komen anders vanwege de hoge kosten moeilijk aan een Splashboot. De Splash is een eenmansvaartuig van 3,55 meter lang die in wedstrijdverband deel uitmaakt van een strikte eenheidsklasse. Dit heeft grote voordelen: alle schepen zijn naar vorm en inrichting precies eender en er kan dus geen voordeel gehaald worden uit bijvoorbeeld een duurdere mast of een ander zeil. In wedstrijden wint dus de beste zeiler of zeilster.

Trudy Hassell naar immigratiedienst

PHILIPSBURG — Politiecommissaris van Aruba Trudy Hassell arriveert op 15 oktober op St. Maarten en gaat commissaris Ademar Doran bijstaan in zaken met betrekking tot immigratie. Dat verklaarde hoofdcommissaris van politie van de Bovenwindse eilanden Derrick Holiday. Holiday zei dat Hassell voor twee jaar naar St. Maarten komt, waarna haar bijdrage geëvalueerd zal worden. De minister van Justitie heeft deze beslissing genomen. Leden van politievakbond NAPB zijn het niet eens met de beslissing. Volgens hen is de assistentie van Hassell onnodig en zou het zinnvoller

zijn als de immigratiedienst meer mankracht op lagere niveaus zou krijgen. Holiday vindt dat alle hulp welkom is. Hij gaat ervan uit dat Hassell de steun zal krijgen die ze nodig heeft van haar collega's. Hij benadrukte dat Hassell niemand komt vervangen. “Todd Peterson, de politiecommissaris met strafrechtelijke onderzoeken als aandachtsgebied, is met pensioen en we wachten op goedkeuring van de minister voor een nieuwe structuur. Eerder besloten we niet over een nieuwe commissaris.” Sinds het vertrek van Peterson houdt Richard Panneflek zich met zijn voormalige werkpakket bezig.

Microboten populairst in regatta

KRALENDIJK — Het aantal inschrijvingen voor de regatta komt dit jaar uit op 209 (200 in 2006). In de categorie jachten zijn er 31 (23), catamaran 2 (2), sunfish 13 (16), windsurf 35 (30), laser 5 (1), splash 4 (9), optimist 11 (22), vissersboten 2 (5) en microboten 106 (92).

Er is een groei te zien bij de jachten, windsurfers en microboten. De sunfishes, de splashes en vissersboten zijn in aantal afgenomen. Met de komst van de microboten is het aantal boten fors toegenomen in de regatta sinds 1994. Het grootste aantal boten werd ingeschreven in 2004, toen er 233 deelnamen. Maandagavond werd er met

de eigenaars van de microboten vergaderd en geloot. Bij de microboten zijn drie categorieën: A-klas met een lengte tot 40 duim, B-klas tot 35 duim en C-klas tot 30 duim. Vorig jaar waren er discussies over de lengte van de kleine bootjes. “Dit jaar hebben we gezorgd voor een oplossing. We hebben duidelijke afspraken gemaakt over de afmetingen van de bootjes. Daarna hebben we Aruba en Curaçao op de hoogte gesteld. Ze zijn akkoord gegaan”, zegt coördinator van micro- en vissersboten Vernon Cicilia. De wedstrijden van de microboten vinden plaats vanaf vandaag tot en met vrijdag, telkens in de middaguren.

Advertentie Curaçao

Personeel Ontvanger leert beter innen

PHILIPSBURG — 25 Medewerkers van de Eilandontvanger en vier van de Landsontvanger krijgen een twee maanden durende training om hun inningsvaardigheden aan te scherpen.

De opleiding begint donderdag en zal tot medio december duren. Eilandontvanger Sherry Hazel zei dat de training voor

sommige deelnemers bedoeld is als opfriscursus, terwijl andere medewerkers de cursus voor het eerst zullen volgen. De opleiding is zo georganiseerd dat het publiek er zo weinig mogelijk hinder van zal ondervinden. De cursus wordt gegeven door Simone Bruijniks en Ton van het Hof van de Nederlandse belastingdienst.

Oktober Stunt van C B E C

Curaçao Body & Esthetic Center
Fysiotherapie Praktijk Melba Janyette

Sta. Rosa
Relaxing Massage
Manicure
Infra Rood Cabine
399x Lachen

50% Gratis

Sta. Maria
Relaxing Massage
Jacuzzi
Infra Rood Cabine
Of
Sauna
401 x Lachen

50% Gratis

Relaxing Massage
Hete deken
Manicure
400x Lachen

50% Gratis

Jacuzzi
Modderbehandeling
Zoutbehandeling
Infra Rood Cabine
Of
Sauna
402 x Lachen

100% Gratis

We zijn nu ook op zaterdag van 08.00 - 16.00
dus zondag van 10.00 - 16.00 geopend

See u there at CBEC

Wayacastraat te Sta. Rosa
Rooseveltweg 282 te Sta. Maria

Tel. 767-1251 Fax. 747-7702
Tel. 888-0864 Fax. 888-0069
Cell. 561-3939

YARIS 1.3 Lt.
Nu Naf. 26.550,- was Naf. 27.940

TERIOS 1.5 Lt.
Nu Naf. 31.920,- was Naf. 33.600

CAMRY 2.4 Lt.
Nu Naf. 57.590,- was Naf. 60.620

HILUX DC SR5 2WD
Nu Naf. 47.580,- was Naf. 50.080

AVENSIS 2.0 Lt.
Nu Naf. 53.820,- was Naf. 56.650

SUPER KORTING OP ALLE 2007 MODELLEN!!

VRAAG OOK NAAR DE ANDERE MODELLEN

TOYOTA LEXUS DAIHATSU

BEZOEK ONZE SHOWROOM OF KIJK OP WWW.GARAGECORDIA.COM

GARAGE CORDIA

The True Pleasure of Driving

Kaya J. Posner 39 Curaçao T 461-5644 F 461-7516 info@garagecordia.com

Profiteer van 3.95% RENTE (APR 7.36%) en 3000 Fun Miles

RBT BANK
YOUR WAY AHEAD

De prijzen zijn excl. 5.08
Geldig t/m 31 dec. '07

Robben hoopt op blessurevrij jaar



Foto: APPI/Onuf Kruck

Arjen Robben tijdens de training van Oranje in Katwijk. Links van hem Ruud van Nistelrooij en rechts Wesley Sneijder. Beiden zijn clubgenoten van Robben bij Real Madrid.

KATWIJK — Natuurlijk, zijn kwaliteiten zijn wel bekend. Toch wil Arjen Robben de wereld weer laten zien wat hij kan. Het lichaam liet de frêle linksbuiten de laatste jaren nét iets te vaak in de steek, tot ergernis van hemzelf. “De mensen weten echt wel wat ik kan. Ik zou het nu ook eens een langere periode achter elkaar willen laten zien,” zegt Robben.

Dinsdag meldde de Groninger zich voor eerst in ruim zes maanden weer bij het Nederlands elftal. Het laatste duel dat hij speelde, was op 28 maart, tegen Slovenië. Daarna weerhield een kapotte knie hem van voetbal op het hoogste niveau. Voor de zoveelste keer in zijn loopbaan: het getalenteerde lichaam blijkt gevoelig voor blessures. Toch durfde Real Madrid het deze zomer aan met Robben. De Spaanse club telde liefst 36 miljoen euro neer voor de vleugelaanvaller, waarmee hij direct de topaankoop van de club voor dit seizoen werd. Na drie jaar Chelsea was Robben ook wel toe aan een nieuwe uitdaging. “Dat is een gevoel. Eigenlijk wil

ik niet praten over de periode bij Chelsea. Ik wilde wat nieuws. Een nieuwe stap.” In de zon van de Spaanse hoofdstad Madrid voelt hij zich prima op zijn plaats. Het is weer eens wat anders dan de grauweheid van Londen. “Die zon is wel lekker ja”, lacht Robben op het hoofdveld van de Katwijkse amateurclub Quick Boys, waar Oranje sinds jaar en dag traint. “Ik ben ook rustig gebracht. Zelf wilde ik direct spelen, maar bij Real namen ze wat meer tijd. Ik word nu echt met de dag beter.” Een terugkeer op het hoogste niveau bleek niet eenvoudig. Vorige week kreeg hij van trainer Bernd Schuster een basisplaats in de wedstrijd

tegen Lazio Roma. Het optreden van Robben was rampzalig. Zelf noemde hij het “de slechtste wedstrijd uit mijn loopbaan.”

Direct kwam de transferprijs ter sprake. Robben, de man van 36 miljoen, voetbalde als een amateur. “Normaal houd ik me niet zo bezig met transferbedragen. Maar na de wedstrijd tegen Lazio kon ik me wel voorstellen dat het even ter sprake kwam. Ik moet gewoon mijn best doen en laten zien dat ik het waard ben.” Een paar dagen later bleek het vertrouwen van de Duitse trainer echter groot. Robben kreeg een nieuwe kans en speelde al wat beter. “Het is moeilijk te zeggen of er echt al een stijgende lijn in mijn spel zit”, aldus Robben. “Na drie wedstrijden is dat lastig aan te geven.” “Je bent altijd zo goed als je laatste wedstrijd. Zo is het nu eenmaal. Maar ik voel me sterker worden, Het gaat

steeds beter. Ik ben er klaar voor om ook in Oranje in de basis te spelen. Ik heb drie duels voor Real gespeeld, dus hier kan het ook.” Na alle blessures die zijn loopbaan doorkruisten, hoopt Robben nu dat zijn lichaam hem minimaal een jaar de tijd gunt om zich te bewijzen. Om aan een reeks te werken waarin hij wekelijks zijn niveau kan tonen aan de voetbalwereld. “Al bij mijn presentatie heb ik gezegd dat ik hoop op een jaar waarin ik lekker kan voetballen.”

Terug zijn bij Oranje voelt in ieder geval goed: “Het is prima om er weer bij te zijn. De laatste wedstrijd tegen Bulgarije heb ik niet eens gezien. Ik zat toen in een hotel in Madrid en daar kon ik het duel niet bekijken. De bondscoach heeft echter altijd contact gehouden om te vragen hoe het met me ging. Ook van hem heb ik de tijd gekregen.”

Koster: Ajax moet kampioen worden

AMSTERDAM — Trainer Adrie Koster hoefde niet lang na te denken toen de clubleiding van Ajax hem benaderde om hoofdtrainer van de Amsterdamse club te worden. “Het lijkt me duidelijk dat ik dit een enorme uitdaging vind. Ik wil kampioen worden en de beker winnen.”

Koster heeft van technisch directeur Martin van Geel vernomen dat de kans groot is dat hij het seizoen als hoofdtrainer van Ajax afmaakt. „Maar ik kan me ook voorstellen dat ze misschien eerder de best mogelijke trainer voor Ajax vinden. Ik doe dan zonder problemen een stapje terug en ga met alle plezier weer bij het tweede

elftal aan de slag.” Koster maakt pas volgende week donderdag en vrijdag met de meeste spelers van het eerste elftal van Ajax kennis. “Iedereen komt dan pas terug van de verschillende interlands. Zaterdag spelen wel al tegen NEC. Dus van gericht trainen komt voorlopig niets.”

Koster: “Het is natuurlijk doodzonde dat Ajax dit seizoen geen Europees voetbal meer speelt. Maar dat geeft mij wel weer de kans om vaker specifiek te trainen. Daar moeten we ons voordeel mee doen in de strijd om de titel en nationale beker. Dat zijn hele mooie prijzen.” Koster heeft nog niet uitgebreid met zijn nieuwe as-

sistenten gesproken. Henrie Spijkerman en Alfons Groenendijk hoopten maandagmiddag nog dat zij de eindverantwoording over het eerste elftal van Ajax zouden krijgen. “Ik ben daar niet van op de hoogte”, aldus Koster. “Maar ik ga natuurlijk wel snel uitgebreid met ze om de tafel zitten.” Koster heeft naar eigen zeggen een redelijk beeld van het eerste elftal van Ajax. “Ik heb alle thuiswedstrijden gezien. Daarbij heb ik ook veel wedstrijden in de aanloop naar dit seizoen gezien. De groep heeft veel mogelijkheden. Ik ga er alles aan doen dat dit duidelijk wordt”, aldus de negende trainer in tien jaar bij de Amsterdamse club.

Afonso Alves omzwermd door journalisten

TERESOPOLIS — Zeven doelpunten in een wedstrijd is ook in Brazilië opzienbarend nieuws. Afonso Alves, voor wie meestal geen interesse bestaat met sterren als Kaka en Ronaldinho in de buurt, werd dinsdag bij aankomst voor de voorbereiding op de WK-kwalificatiewedstrijden tegen Colombia en Ecuador omzwermd door journalisten.

Iedereen wilde het fijne weten van zijn productieve bui tegen Heracles Almelo. Alves, van wie bijna niemand in Brazilië had gehoord tot dat bondscoach Dunga hem begin dit jaar onverwachts opnam in zijn selectie voor de Copa America, voelde zich behoorlijk ongemakkelijk onder de enorme belangstelling.

De 26-jarige spits van Heerenveen, die op zijn 19e Brazilië verliet om te gaan voetballen in Zweden, zei nog maar eens dat zijn Friese club zondag erg goed speelde en dat hij er nu absoluut niet van uitgaat dat hij zaterdag tegen de Colombianen in de basis staat.

Henk ten Cate is teleurgesteld in Ajax

HILVERSUM — Als Ajax het echt had gewild, dan was Henk ten Cate gebleven als trainer. Dat zei de Amsterdamse oefenmeester dinsdagavond in het Sportjournaal. “Ajax heeft de suggestie gewekt dat ik ze met de rug tegen de muur heb gezet, maar dat is een verkeerd beeld. Ik ben daarover teleurgesteld”.

Ajax gaf maandag Ten Cate toestemming te vertrekken naar Chelsea. Technisch directeur Martin van Geel zei toen dat Ajax het seizoen graag had afgemaakt met

Ten Cate, maar dat de trainer dolgraag weg wilde. “Als Ajax mij echt aan mijn contract had willen houden, was ik niet weggegaan en had ik mijn contract uitgesteld. Dat heb ik tegen technisch directeur Van Geel, voorzitter Jaakke en directeur Slop gezegd.” Ten Cate gaf wel toe dat hij Ajax niet vooraf had ingelicht over zijn eerste gesprek met Chelsea, enkele dagen voor de UEFA-bekerwedstrijd tegen Dinamo Zagreb. “Dat was niet handig, maar ik verwijt het mezelf niet. Praten mag altijd.”

‘Barney’ door op WGP

DUBLIN — Raymond van Barneveld heeft dinsdagavond de tweede ronde bereikt van de World Grand Prix in Dublin. De Haagse profdarter, wereldkampioen van de PDC, won met 2-1 van landgenoot Vincent van der Voort. Deze had alleen in de tweede set iets in te brengen. Het hoogaangeschreven Ierse toernooi is bijzonder omdat de darters een leg (501) niet alleen moeten beëindi-

gen met een dubbel maar er ook een moeten gooien om te mogen beginnen. Dat levert meer spanning en verrassingen op. Zo vloog zevenvoudig winnaar Phil Taylor er maandag al in de eerste ronde uit. Roland Scholten drong evenals ‘Barney’ door tot de laatste zestien. De Hagenaar versloeg de Engelsman Kevin Painter met 2-1. Beiden hadden grote moeite met het gooien van de dubbels.

Van der Sar en Seedorf terug op veld

ROTTERDAM — Oranje-internationals Edwin van der Sar en Clarence Seedorf hebben vandaag de veldtraining hervat. Bij de eerste oefensessie in de aanloop naar de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Roemenië ontbrak het duo nog.

Seedorf bleef toen uit voorzorg aan de kant, Van der Sar wegens een voetblessure. Beide voetballers traiden woensdag op een besloten oefensessie in De Kuip in Rotterdam individueel.

De complete selectie van bondscoach Marco van Basten was aanwezig in het stadion van Feyenoord. Alleen Maarten Stekelenburg was er door privé-omstandigheden nog niet bij. Hij sluit woensdagavond aan. De technische staf van Oranje neemt donderdag in overleg met de medici een beslissing over de inzetbaarheid van de diverse spelers.

Nominatie voor Van Nistelrooij

BERN — Ruud van Nistelrooij is de enige Nederlander op een lijst van dertig spelers waaruit de bondscoaches en aanvoerders van alle nationale ploegen de beste speler van 2007 kunnen kiezen. De spits van Real Madrid weet op 17 december of hij de opvolger van Fabio Cannavaro wordt. De ploeggenoot van Van Nistelrooij bij de kampioen van Spanje staat wederom op de lijst die de FIFA vandaag heeft vrijgegeven. Barcelona is de club met de meeste genomineerden. Messi, Ronaldinho, Deco, Samuel Eto'o, Thierry Henry, Rafael Marquez en Lilliam Thuram mogen nog allemaal hopen op de prestigieuze prijs.

Rugbyer All Blacks gearresteerd

LONDEN — De Nieuw-Zeelands rugbyer Doug Howlett is dinsdagavond door de politie van Londen gearresteerd. De international zou uit frustratie over de uitschakeling van zijn ploeg op het WK minimaal twee auto's hebben beschadigd. De voertuigen stonden geparkeerd voor een hotel waar de All Blacks logeerden.

De nationale rugbyploeg van Nieuw Zeeland sliep na de verloren kwartfinale tegen Frankrijk (20-18) in de buurt

van vliegveld Heathrow. De formatie is inmiddels zonder Howlett op het vliegtuig richting huis gestapt. Howlett staat onder contract bij het Ierse Munster.

Manager Darren Shand van de All Blacks neemt het incident hoog op. “We kunnen dergelijk gedrag niet tolereren. We wachten eerst het rapport van de politie af en gaan dan eventueel over tot actie. Onze reputatie is door de uitschakeling al voldoende beschadigd.”

Geheim verhoor Alonso door OM Italië

MODENA — Tweevoudig wereldkampioen Fernando Alonso is dinsdag in de Italiaanse plaats Modena in het geheim verhoord over zijn rol in de spionagezaak tussen McLaren en Ferrari. Openbaar aanklager Giuseppe Tibusson ondervroeg de Spaanse autocoureur tweeënhalf uur. Volgens het Italiaanse persbureau ANSA is Alonso, afgelopen zondag nog tweede in de Grote Prijs van China,

getuige en geen verdachte in het juridisch onderzoek.

De internationale autosportfederatie FIA bestraftte eerder McLaren voor het in bezit hebben van vertrouwelijke, technische informatie van Ferrari. De Britse renstal werd veroordeeld tot een boete van 100 miljoen dollar en het team werd geschrapt uit het constructeurskampioenschap.

Nederlandse bridgers missen finale

SHANGHAI — Het Nederlandse bridgeteam gaat bij de wereldtitelstrijd in Shanghai strijden om het brons. Oranje verloor vandaag in de halve finale van Noorwegen en treft nu Zuid-Afrika dat werd uitgeschakeld door Verenigde Staten 1. Nederland had dinsdag na drie van de zes ronden al een achterstand op de Noren. De koppels Brink-Drijver, Bakkeren-Bertens en Muller-De

Wijs bleken ook woensdag niet opgewassen tegen de Noorse koppels Helgess-Helgemo, Brogeland-Saelensminde en Groethim-Tundal. Alleen de zesde en laatste zitting eindigde in Nederlands voordeel. Het was niet genoeg om de nederlaag af te wenden: 248-271. Om het brons spelen Nederland en Zuid-Afrika donderdag drie zittingen van elk zestien spelen.

Franse voetballers voorbeeld rugbyers

PARIJS — Na de stunt tegen Nieuw-Zeeland wacht de Franse rugbyers zaterdag een nieuwe uitdaging. Titelverdediger Engeland is in het Stade de France van Parijs de laatste hindernis op weg naar de derde WK-finale. Nooit waren de Fransen de besten van de wereld. Bij de wereldtitelstrijd in eigen land zijn de voetballende ‘Blues’ het voorbeeld.

Voetbalvedette Patrick Vieira vergeleek het optreden van de rugbyers al met dat van de voetballers bij het WK van vorig jaar in Duitsland. “Het gaat er niet om dat je in de eerste wedstrijd goed speelt”, refereerde de middenvelder van Internazionale aan het verloren openingsduel tegen Argentinië. “Je moet pieken in de finale.” Het Franse voetbalteam groeide vorig jaar en werd pas in de WK-finale gestuit door Italië. Liever nog gaan de gedachten daarom terug naar de zomer van '98 waarin ‘Les Blues’ in eigen land de wereldtitel veroverden. Vieira: “Als ik eraan terugdenk wat dat losmaakte, hoop ik dat de rugbyers het Franse volk net zo trots en gelukkig zullen maken.”

Ook al begint Sebastien Chabal ook zaterdag op de bank, hij is het gezicht van het Franse team. Liefst drie miljoen hits kreeg de site waarop de WK-organisatie de laatste 2000 kaarten te koop aanbood. Frankrijk is al weken in de ban van het WK en Chabal en aanvoerder Raphael Ibanez zijn volkshelden. Chabal, het ‘holenmens’ en vanwege zijn spijkerharde tackles ook wel ‘de anesthesist’ genoemd, treft zaterdag twee ploeggenoten van zijn Engelse club Sale, Andrew Sheridan en Mark Cueto. Beiden zullen gewaarschuwd zijn. Toen Chabal twee jaar

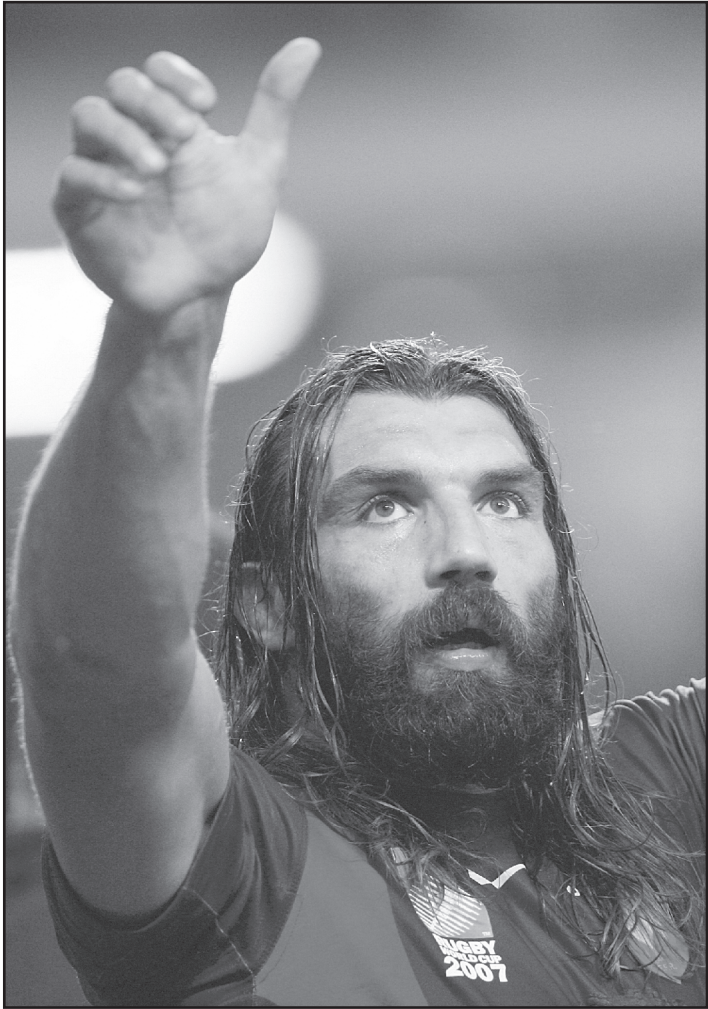


Foto: AFP/Norman West

Sebastien Chabal is een van de gangmakers van de nationale Franse rugbyploeg.

geleden in het Six Nations-toernooi face-to-face kwam te spelen tegen zijn Engelse clubcollega Charlie Hodgson sprak zijn coach Kingsley Jones vooraf de hoop uit dat hij hem niet te zeer zou aanpakken. “Eigenlijk zei ik: Vermoord ‘m niet.” En Niels de Vos, de Engelse directeur van Sale, ving destijds een gesprekje op tussen beide spelers: “Ik hoorde hem tegen Charlie in dat gebroken Engels zeggen: Als wij spelen, pak ik je.” Chabal doet zijn werk in Engeland maar het land boeit hem nauwelijks. “Het is een heel andere manier van leven. Het weer is slecht, het

regent veel. En wat me vooral stoort is het eten. Eigenlijk laat ik de Engelse keuken het liefst aan me voorbijgaan”, vertelde hij in een spraakzame bui. Ibanez is ook een Fransman in Engelse dienst. De 96-voudig international, speelt voor de West-Londense topclub Wasps. “Elke keer als ik bij die club binnenstap, weet ik dat ik een betere rugbyer word”, vertelde hij deze week. Ibanez was een van de spelers die er vier jaar geleden bij was toen Frankrijk door de latere wereldkampioen Engeland met sterspeler Jonny Wilkinson uit de finale werd gehouden. „Je kunt

wel steeds de statistieken erbij pakken en kijken naar wedstrijden van vier jaar geleden of een paar maanden geleden, maar zijn die zaterdag nog van betekenis? Ik weet het niet.” Ibanez heeft zijn jongere ploeggenoten ook niet lastig gevallen met verhalen uit de oude doos. “Het gaat niet om revanche. We concentreren ons op deze wedstrijd. Ik ben er van overtuigd dat iedere speler zijn eigen motivatie heeft om de Engelsen te verslaan.”

Frankrijk en Engeland bereikten de laatste vier ondanks een kwakkelend optreden in de groepsfase dat beide landen veroordeelde tot loodzware kwartfinales. Frankrijk verloor de openingswedstrijd van Argentinië, inmiddels halve-finalist en uitgegroeid tot de surprise van het toernooi. Engeland leed een pijnlijke 36-0-nederlaag tegen Zuid-Afrika, dat de tegenstander is van de ‘Puma’s’ in de andere halve finale, die zondag wordt gespeeld. Het herstel volgde in de kwartfinales. Frankrijk stuntte in Cardiff door de favoriete All Blacks van Nieuw-Zeeland naar huis te sturen. Engeland benutte een overwicht in de scrums tegen het hoger ingeschatte Australië. “Ik ben niet verbaasd dat Engeland er weer bij zit”, vertelde Ibanez. “Ze hebben spelers van wereldklasse en zijn trots op hun team en hun land. We vertegenwoordigen het noordelijk halfmond en hebben inmiddels laten zien dat het rugby dat hier gespeeld wordt nog niet zo slecht is.” De stunt tegen de All Blacks doet er eigenlijk niet meer toe, volgens Ibanez. “Het was maar een kwartfinale. Nu staan we in de halve eindstrijd, tegen de regerend wereldkampioen. Dat is een nog grotere uitdaging.”

Kamer steunt stopzetten van beveiliging Hirsi Ali

DEN HAAG — De Tweede Kamer steunt hoogstwaarschijnlijk het besluit om de beveiliging van Ayaan Hirsi Ali in de Verenigde Staten niet langer te betalen. Dat betekent dat de oud-politica voortaan zelf haar beveiligers in het buitenland moet betalen.

Minister Ernst Hirsch Ballin van Justitie zei dinsdag tijdens een spoeddebat dat hij de verantwoordelijkheid voor de beveiliging in het buitenland niet meer kan dragen. Daarvoor ontheeft hij de bevoegdheden en het inzicht in de risico's die de oud-politica in Amerika loopt. De Tweede Kamer heeft Hirsch Ballin kritisch bevraagd over de mogelijkheden om Hirsi Ali respijt te geven. De oud-politica heeft aangegeven dat ze zelf haar beveiligers wil betalen, maar dat ze meer tijd nodig heeft om fondsen te werven. Daartoe zou ze pas in de gelegenheid zijn sinds ze eind september een permanente verblijfsvergunning heeft gekregen voor de VS, een zogeheten green card. In het NOS Journaal zei de Amerikaanse schrijver Christopher Hitchens dat hij in de VS, Canada en Groot-Brittannië mensen heeft gevonden die binnen een paar dagen een



Jeroen Dijsselbloem

fonds op poten kunnen zetten waaruit de beveiliging van Hirsi Ali in de Verenigde Staten betaald kan worden. De minister zei in een reactie dat hij Hirsi Ali voldoende tijd heeft gegeven. “Er is veel tijd, aandacht en geduld geïnvesteerd in goede afspraken. Op een bepaald moment houdt het op.” Premier Jan Peter Balkenende gaf vorige week een reactie van dezelfde strekking. Hirsch Ballin wees erop dat de oud-politica een jaar de tijd heeft gehad om voor een oplossing te zorgen. De denktank American Enterprise Institute, haar werkgever, had daar in zijn ogen een rol in kunnen spelen. Ook verwees hij naar het commerci-

ele succes van haar autobiografie Mijn Vrijheid en alle presentaties daaromheen. Het lijkt erop dat een Kamermeeerderheid zich heeft laten overtuigen door Hirsch Ballin. Een motie van GroenLinks om de Nederlandse bijdrage aan de beveiliging van Hirsi Ali nog eenmaal te verlengen, kan rekenen op steun van de oppositiepartijen SP en D66. De coalitiepartijen CDA en Christen-Unie zijn tegen, evenals de PVV. Ook de regeringsfractie PvdA neigt ernaar de motie te verwerpen, aldus Kamerlid Jeroen Dijsselbloem. De VVD twijfelt nog en neemt donderdag een standpunt in, de dag waarop over de motie wordt gestemd.

Natuur en boeren bieden bijna 7500 stageplekken

MAASLAND — Stage lopen in de biologische landbouw, plaggen steken in een natuurgebied of dieren verzorgen. In 2008 kunnen scholieren op bijna 7500 ‘groene’ plekken terecht voor hun verplichte maatschappelijke stage.

Minister Gerda Verburg (Landbouw) en staatssecretaris Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) ondertekenden dinsdag in Maasland de voorlopige afspraken met de betrokken organisaties. Landschapsbeheer Nederland, Staatsbosbeheer, Natuurmonumenten, Het Geldersch Landschap, IVN, landbouworganisatie LTO, Platform Biologica en het Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt laten jongeren in contact komen met landbouw en natuur. Verburg heeft voor organisaties die dit voor-

beeld nog dit voorjaar willen volgen een miljoen euro beschikbaar. Het kabinet wil de samenwerking in de samenleving versterken door elk jaar 195.000 leerlingen uit het voortgezet onderwijs stage te laten lopen. Van Bijsterveldt is blij met de 7500 stageplaatsen die er komen. “De groene sector laat zich hier van zijn beste kant zien. Dit soort initiatieven waarbij overheid en organisaties zelf een bijdrage leveren, zullen de maatschappelijke stage tot een succes maken”, aldus de staatssecretaris. Verburg wil de komende vier jaar 10.000 jongeren stage laten lopen bij boeren en natuur- en milieuorganisaties. “Ik heb soms de indruk dat stad en platteland totaal van elkaar aan het vervreemden zijn. Stadskinderen die geen idee meer hebben van de koe en de melk en die de natuur

alleen nog maar kennen van tv-programma's op Discovery Channel of National Geographic. Omgekeerd hebben kinderen die op het platteland opgroeien vaak geen flauw benul van hoe het er in de stad aan toegaat. Stages kunnen helpen die tegenpolen weer bij elkaar te brengen.” Verburg denkt dat kennis van de natuur ook noodzakelijk is met het oog op de verwachte klimaatverandering. “Ik denk dat wie niet heeft leren leven met de natuur en de ontwikkelingen die daarin plaatsvinden, bijvoorbeeld klimaatverandering, later moeite zal hebben om in te spelen op de grillen van diezelfde natuur, of in sommige gevallen zelfs te overleven.” Ze hoopt dat menig scholier na de stage vrijwilliger wordt en zo een bijdrage levert aan natuurbescherming en natuurbeheer.

Kamer: Opheldering over stijging kosten koningshuis

DEN HAAG — Een meerderheid van de Tweede Kamer wil opheldering over het geld dat de overheid uittrekt voor het Koninklijk Huis. Aanleiding is een onderzoek van *RTL Nieuws*, waaruit blijkt dat de kosten zijn opgelopen van 83 miljoen euro in 2005 naar 113 miljoen volgend jaar, een stijging van 36 pro-

cent. Volgens het onderzoek is het niet altijd duidelijk waaraan dat geld wordt besteed. Zo is het ministerie van Binnenlandse Zaken verantwoordelijk voor de beveiliging van het Koninklijk Huis, maar worden er toch kosten bij VROM gedeclareerd. Ook is er onduidelijkheid over de begroting van

kroondomein Het Loo. Kamerleden van PvdA, SP, PVV, GroenLinks, D66 en Partij voor de Dieren zeiden dinsdag in RTL Nieuws nadere informatie te willen van het kabinet. De kwestie komt vermoedelijk vandaag aan de orde bij een debat tussen de Kamer en premier Jan Peter Balkenende.

Korrelatie opent jongerensite

UTRECHT — Jongeren met emotionele problemen kunnen vanaf dinsdag terecht op de site question-zone.nl, een initiatief van de Stichting Korrelatie. De site is volgens de oprichters de eerste online zone waar jongeren elk probleem anoniem kunnen voorleggen, zij krijgen dan professioneel advies. De site is een antwoord op de toename van emotionele problemen

bij jongeren. Het aantal hulpvragen van jongeren is sinds 1989 met meer dan 150 procent gestegen, aldus de Stichting Korrelatie. Ook blijkt de complexiteit van de problemen toe te nemen. De meest voorkomende onderwerpen waar jongeren advies over vragen of zich zorgen om maken zijn: depressie, zelfbeschadiging, relatieproblemen, onzekerheid, angsten en seksualiteit.

Vogelaar wil meer kluskrotten

DEN HAAG — Minister Ella Vogelaar van Wijken wil bevorderen dat steden vervallen woningen voor een zeer zachte prijs aan klussers verkopen. Voor deze zogeheten kluskrotten geldt dan wel een verplichting tot opknappen. Dat heeft zij dinsdag in

de Tweede Kamer gezegd. In 2004 gaf Rotterdam 96 woningen ‘gratis’ weg om verdere verloedering in de wijk Spangen tegen te gaan. De nieuwe eigenaren beloofden de huizen gezamenlijk op te knappen. Gemiddeld investeerden zij 200.000 euro.

AMSTERDAM — Plotse-ling verloor Willem Holleeder dinsdag de moed, tegen het eind van de zitting. Authentiek, dat was het door rechtbankvoorzitter Rino Verpalen gezegde woord waaraan hij bleef haken. Verpalen had gezegd dat hij een passage uit de geheime gesprekken die vastgoedmagnaat Willem Endstra met de politie had gevoerd ‘authentiek’ vond klinken.

Daarmee zei de rechter eigenlijk, vond Holleeder, dat Endstra de waarheid heeft gesproken in die zogeheten achterbankgesprekken. “Dat vind ik zorgelijk, dat u dat authentiek noemt.” De passage die Verpalen authentiek vond, betrof een verhaal van Endstra over een ontmoeting met Holleeders vroegere advocaat Bram

Visafslag Urk veroordeeld voor fraude

LEEWARDEN — De rechtbank in Leeuwarden heeft vandaag de Visafslag Urk BV tot 130.000 euro boete veroordeeld voor het plegen van fraude. De straf is iets lager dan de eis van 150.000 euro boete van het Openbaar Ministerie (OM). Het OM vindt dat de Visafslag tussen 2002 en 2005 zeventien keer fraude heeft gepleegd. De rechtbank vond veertien fraudezaken bewezen.

Op het 17.000 zielen tellende voormalige eiland Urk is 80 procent van de bevolking afhankelijk van de visserij. De visserijsector staat al enige tijd onder druk door vangstbeperkingen en hoge olieprijsen. Om toch geld te blijven verdienen, pleegde de sector fraude door onder meer de gequoteerde vis schol als de ongequoteerde vis schaar in de boeken te zetten. Daardoor kon onbeperkt schol worden gevangen. Zowel vissers, handelaren als

de Visafslag profiteerden daarvan. De rechtbank veroordeelde vandaag ook het management van de Visafslag. Directeur Teun Visser kreeg een werkstraf van 150 uur en drie maanden voorwaardelijke celstraf. Ook de ander twee leden van het managementteam hebben werkstraffen gekregen. Dat is fors lager dan de eis van officier van justitie L. van Kooten. De aanklaagster wilde de drie leden van

het managementteam tot maximaal vijftien maanden waarvan vijf maanden voorwaardelijk laten veroordelen. De rechtbank vond dat veel te gortig omdat een deel van de fraude niet bewezen kan worden. Wel verweet de rechtbank de Urkers overbissing in de hand te hebben gewerkt en niet-frauderende concurrenten te hebben benadeeld.

Kroongetuige en spil in de fraude, handelaar Van Diepen Vis BV, kreeg 100.000 euro boete, 50.000 euro lager dan de eis. Directeur Evert van Diepen moet 100 uur werkstraf verrichten en kreeg een halfjaar voorwaardelijke cel. Ook dat is fors lager dan de strafeis van een jaar cel waarvan de

helft voorwaardelijk. De Helderse rederij Bakker, die met vier kotters op de Noordzee vist, werd tot 70.000 euro boete veroordeeld, 80.000 euro lager dan geëist. De rederij was de grootste aanvoerder van schol die als schaar in de boeken werd gezet. De rederij leverde onder meer vis aan Van Diepen. De Visafslag bemiddelde tussen die deals. Directeur Nan B. (Bakker) moest wat het OM betreft vijftien maanden de cel in, waarvan vijf maanden voorwaardelijk. In verband met zijn leeftijd van 72 jaar en de terminale ziekte van zijn vrouw vond de rechtbank een gevangenisstraf ongepast. Hij kreeg 60 uur werkstraf en twee maanden voorwaardelijk.

Geschiedenisweek in het teken van ‘wonen’



DELFT — De Week van de Geschiedenis heeft dit jaar als thema ‘Wonen in Nederland’. Honderden organisaties in het hele land organiseren tijdens deze week activiteiten voor jong en oud over wonen door de eeuwen heen. Het evenement vindt plaats van 12 tot en met 21 oktober. Op de foto een plaggenhut.

Vijf arrestaties voor aanslag moskee Haarlem

HAARLEM — De politie heeft vijf personen gehouden die ervan verdacht worden in de nacht van 21 op 22 juli molotovcocktails te hebben gegooid naar de moskee aan de Prins Bernhardlaan in Haarlem. Dat meldde de politie vandaag.

Na een brandmelding vonden agenten aan de achter-

zijde van de moskee resten van molotovcocktails die tegen de gevels waren gegooid. Hierbij is brand ontstaan in de struiken, maar de moskee liep geen schade op. De verdachten komen allemaal uit Haarlem. Het gaat om twee mannen van 18, een man van 17 en twee vrouwen van 16 en 21. De politie verwacht nog enkele aanhoudingen te doen.

Ziekenhuis zet ‘mouw’ in tegen vetzucht

ARNHEM — Ziekenhuis Rijnstate in Arnhem gebruikt vanaf vandaag de zogenaamde Endobarrier om mensen met ernstig overgewicht te helpen. De endobarrier is een soort lange, smalle mouw die operatief in de twaalfvingerige darm wordt geplaatst.

Rijnstate en het Academisch Ziekenhuis in Maas-tricht zijn de enige klinieken in Europa die de endobarrier gaan gebruiken. Er loopt een wereldwijde studie naar het gebruik en het effect van de ‘mouw’. Obese patiënten kunnen na plaatsing in de twaalfvingerige darm tot 15 kilo in drie maanden afvallen, aldus een woordvoerder van Rijnstate.

Door het plaatsen van de ‘mouw’ komt voedsel niet meer in aanraking met spijsverteringssappen. Daardoor neemt de behoefte aan eten af met gewichtsverlies als gevolg. Voordeel van de methode met de endobarrier is, dat uit onderzoek is gebleken dat vet rond de organen het eerste verdwijnt. Vet rond de organen kan levensgevaarlijk zijn. Rijnstate verwacht in eerste instantie vooral patiënten te behandelen, die perse moeten afvallen voor een operatie. Voor deze groep is het een uitkomst alsdat in relatief korte tijd kan. Uiteindelijk zal de endobarrier voor een grote groep patiënten met vetzucht beschikbaar zijn, denkt het Arnhemse ziekenhuis.

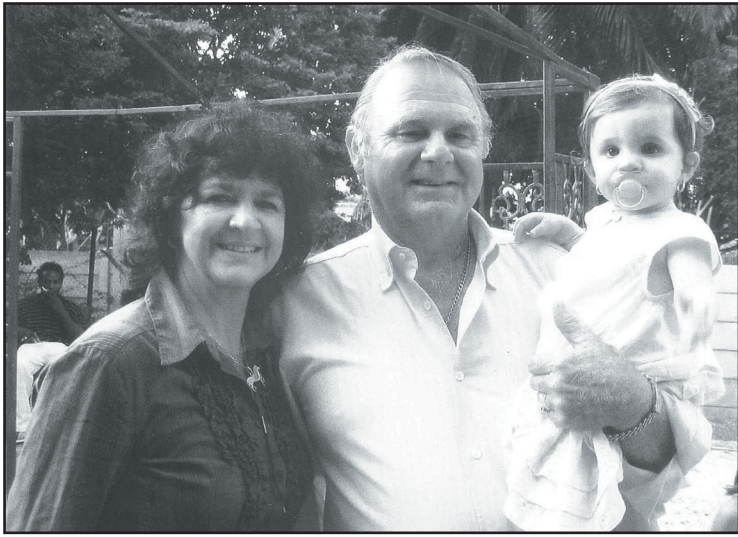
Moeder krijgt voogdij over Sara en Ammar

GRONINGEN — Janneke Schoonhoven, de moeder van de eerder naar Syrië ontvoerde Sara en Ammar, krijgt de volledige voogdij over haar kinderen. Dat heeft de rechtbank in Groningen dinsdag bepaald. Ook de omgangsregeling die vader Hisham Hafez met de kinderen heeft, wordt stopgezet.

De rechter kwam tot dit besluit omdat de kinderen volgens hem bang zijn dat ze opnieuw naar Syrië worden meegenomen. Ook het feit dat de vader zich niet aan de eerder opgestelde omgangs-

regeling heeft gehouden deed de rechter besluiten de moeder de volledige voogdij toe te wijzen. Sara en Ammar werden drie jaar geleden door hun vader naar zijn thuisland ontvoerd. In juni 2006 vluchtten de twee kinderen naar de Nederlandse ambassade in Damascus. Na langdurige onderhandelingen tussen de Nederlandse en Syrische overheid en na bemiddeling van toenmalig minister Ben Bot van Buitenlandse Zaken konden ze in december vorig jaar terug naar hun moeder in Oude Pekela.

35 Jaar getrouwd



Glorialuz en Tony Prins vierden onlangs het feit dat zij 35 jaar geleden elkaar in Medellín, Colombia, het jawoord gaven. Hun huwelijk is inmiddels gezegend met drie kinderen. Tony Alain, Ingeborg, Jack Anthony. Er zijn twee kleinkinderen: Jack junior en Aliza Michelle.

Hartaanval door relatiestress

Mensen met een slechte relatie hebben een grotere kans op een hartaanval. Dat komt door de hoeveelheid stress. Dit wijst een langdurig Brits onderzoek uit onder negenduizend ambtenaren van wie de meesten zijn getrouwd. De Britten vulden vragenlijsten in. Ze gaven hierin aan of ze emotionele steun kregen, of ze over hun problemen konden praten en of ze konden rekenen op iets simpels als een lift naar de supermarkt. Twaalf jaar later werden deze mensen weer onderzocht. Degenen die het vaakst ruzie hadden en de meeste kritiek kregen, dus degenen met de meeste

stress, hadden meer dan 34 procent vaker een hartaanval of pijn in de borst. Nadat de onderzoekers risicofactoren zoals overgewicht, roken, drinken en achtergrond eruit filterden, bleek dat de kans nog steeds 23 procent was. Onderzoeksleider Roberto de Vogli concludeert dat goede relaties positief zijn voor je gezondheid, maar dat de negatieve effecten veel zwaarder wegen. Een advies hebben ze (nog) niet. Het onderzoeksteam gaat nu tests doen om te kijken of de Britten met slechte relaties misschien erfelijk bepaald veel stress hebben.

Gevaarlijke koe opgepakt

De Cambodjaanse politie heeft een koe in hechtenis genomen die verantwoordelijk wordt gehouden voor een aantal verkeersongelukken waarbij dit jaar al zeker zes doden vielen. Het witte beest, anderhalve meter hoog, stond maandagavond midden op de weg en werd vol geraakt door een 66-jarige motorrijder. De man overleefde het ongeluk niet. Eerder dit jaar raakte een vrachtwagen van de

weg toen de bestuurder de koe probeerde te ontwijken. Bij dit ongeluk kwamen vijf mensen om het leven en vielen ook enkele gewonden.

De koe wordt momenteel vastgehouden op het politiebureau en de eigenaar hangt een gevangenisstraf van zes maanden boven het hoofd omdat hij heeft nagelaten het beest vast te binden. De man was al vier keer gewaarschuwd.

Wel of niet zwanger?

Is ze nu wel of niet zwanger? Jennifer Lopez weet iedereen in spanning te houden. Twee grote Amerikaanse talkshowhosts lieten het na om de prangende vraag te stellen, zo meldt het Amerikaanse tijdschrift *People*. De vermeende zwangerschap werd eerst onbesproken gelaten in een tv-interview met Diane Sawyer van Good Morning America. Daarna was David Letterman van de Late Show with David Letterman aan de beurt, maar ook hij respecteerde de privacy van J-Lo en haar man Marc Anthony. Letterman praatte met de 38-jarige artieste over haar moeder en het ouderschap



in het algemeen, maar verzuimde te vragen of het klopt dat Lopez zelf een kindje verwacht.

237 Redenen voor seks

Waarom doen we 'het'? Amerikaanse wetenschappers komen met het verlossende antwoord op die vraag. Ze vonden 237 redenen voor het bedrijven van de liefde. Ze lopen uiteen van 'het is leuk' (vierde bij de mannen) en 'ik wil iemand een soa bezorgen' (laatste bij de vrouwen).

Opmerkelijk is dat mannen en vrouwen met nagenoeg dezelfde redenen komen voor het hebben van seks. Twintig van de top 25 argumenten zijn voor beide geslachten hetzelfde. Bij jongeren domineren op lust gestoelde motieven. Liefde is veel minder vaak een reden voor de daad. De absolute nummer één bij alle leeftijdsgroepen is: 'ik voel me aangetrokken tot iemand.'

Het verbaast de experts hoeveel mannen en vrouwen op elkaar lijken als het gaat om hun seksuele beweegredenen. Het idee dat mannen van Mars en vrouwen van Venus komen, lijkt achterhaald. Slechts twee (reeds bekende) verschillen kwamen duidelijk naar voren. Mannen zijn sneller dan vrouwen geneigd een kans tot seks zullen benutten. Verder hebben vrouwen vaker seks om hun partner te plezieren. De onderzoekers hadden vijf jaar nodig om de lijst op te stellen. Nu het onderzoek is afgerond, dragen mensen echter nog meer argumenten voor seks aan. Een tegenvaller voor het team: "We waren er van overtuigd dat de lijst compleet was, nu blijkt dat er toch nog motieven moeten worden toegevoegd."

Borsato tranentrekker

Marco Borsato is de grootste tranentrekker in muziekland. Dit blijkt uit onderzoek van de Universiteit van Tilburg onder luisteraars van de Nederlandse zender *Radio 2*, waarvan de resultaten vandaag werden onthuld. Op de vraag bij welke artiest het laatst was gehuild, werd Borsato het meest genoemd.

Op de tweede plaats eindigde zanger Stef Bos en als derde de band U2. Bos is tevens verantwoordelijk voor het meest emotionele lied; bij zijn Papa houden de meeste mensen het niet droog. Ook bij Avond van Boudewijn de Groot (2) en Geen Kind Meer van Karin Bloemen (3) vloeien de tranen rijkelijk.

Zo dochter, zo moeder

Een 19-jarige vrouw uit Duiven is aangehouden, nadat zij geprobeerd had een theorie-examen voor het rijbewijs af te leggen op naam van haar moeder. Toen de examinatoren twijfelden aan haar leeftijd, probeerde de Duivense hen te misleiden door te zeggen dat zij een facelift had ondergaan en naar de kapper was

gewees. De Duivense meldde zich voor het examen met de identiteitskaart van haar moeder. Een examinator twijfelde zodanig aan het verhaal, dat de politie werd gebeld. Nadat de 19-jarige was aangehouden, bekende ze dat ze haar moeder had willen helpen. Ze krijgt een proces-verbaal.

Hasselhoff ingestort

David Hasselhoff is opgenomen in het ziekenhuis nadat hij was ingestort. Dat heeft de woordvoester van de voormalig Baywatch-ster onthuld, aldus het Amerikaanse showbiztijdschrift *People*. "David had een korte terugval en zag meteen in dat het belangrijk was zijn dokters in te schakelen", aldus Judy Katz. In mei dook een video op waarin de Amerikaan

stomdronken een hamburger probeerde te eten. Kort daarop liet hij weten met een alcoholverslaving te kampen.

Hasselhoff scheidde vorig jaar van Pamela Bach, met wie hij een bittere strijd voerde om de voogdij over hun dochters van 17 en 14 jaar. Een maand na het beruchte filmpje werd hem de voogdij toegewezen.

Monument voor Lennon

Yoko Ono, de weduwe van John Lennon, heeft in IJsland een monument voor de overleden Beatle onthuld. De Imagine Peace Tower, een lichttoren, zal jaarlijks tussen 9 oktober (zijn geboortedag) en 8 december (zijn sterfdag), branden. De muzikant zou dinsdag 67 jaar zijn geworden. De toren bestaat uit een lichtstraal die uit een wensput komt,

aldus de Britse nieuwszender *BBC* vandaag. In de wensput staan de woorden 'imagine peace' in 24 talen.

Ono heeft het monument zelf 40 jaar geleden ontworpen. Bij de ceremonie waren ook zoon Sean Lennon, Beatles-drummer Ringo Starr en de weduwe van Beatles-gitarist George Harrison, Olivia, aanwezig.

Nobelprijs Scheikunde

De Nobelprijs voor Scheikunde gaat dit jaar naar de Duitse wetenschapper Gerhard Ertl. Dit heeft het Nobelprijscomité vandaag bekendgemaakt. De in 1936 geboren Duitser krijgt de prestigieuze prijs voor zijn studies naar chemische processen op vaste oppervlakten. Dat is belangrijk voor de chemische industrie om processen als roestvorming of de werking van brandstofcellen of kunstmest beter te doorgronden en toe te passen. Ook producenten van halfgeleiders maken gebruik van deze kennis.

Oma en opa

Op het koningschap moet hij waarschijnlijk nog tijden wachten, maar opa is hij al. Prins Charles (58) heeft sinds dinsdag een kleindochter: Lola. Dat meldt de Britse krant *The Sun*. De zoon van Charles' vrouw Camilla (60), Tom Parker Bowles, werd vader. Zijn echtgenote is Sara Buys. Het paar trouwde in hetzelfde jaar als Camilla en Charles: 2005. Camilla, de hertogin van Cornwall, is opgetogen.

'Britney geslaagd'

Britney Spears is tot nu toe goed door de drugstests gekomen die ze verplicht moet ondergaan. Dat heeft haar advocaat Sorrell Troupe verklaard tegenover het Amerikaanse tijdschrift *People*. "Er zijn meerdere tests geweest en ze waren elke keer negatief", aldus Troupe. De advocaat schat de kans van de zangeres om gedeeltelijk de voogdij over haar twee zoontjes terug te krijgen goed in. Een Amerikaanse rechter bepaalde vorige maand dat Spears regelmatig moest worden getest op alcohol en verboden middelen. Kort daarop kreeg ex-man Kevin Federline de volledige voogdij over Sean Preston (2) en Jayden James (1) toegewezen.

Tegenslag Tom Cruise

Het zit Tom Cruise niet mee. Bij de ontwikkeling van filmbanden met opnamen uit de internationale productie 'Valkyrie' is iets misgegaan, waardoor een groot deel van de scènes onbruikbaar is geworden. De opnamen van de film over een mislukte aanslag op het leven van Adolf Hitler moeten vrijwel helemaal worden overgedaan, zo meldt de Duitse krant *Bild* dinsdag.

Van de opnamen die in het centrum van Berlijn werden gedraaid, is alleen de eindscène, waarin Tom Cruise in de rol van Claus von Stauffenberg geëxecuteerd wordt, nog bruikbaar. Aankomend weekeinde worden naar

verluidt de camera's weer opgesteld in het Berlijnse centrum. Het is niet de eerste keer dat de 'Valkyrie'-productie met tegenslag te maken krijgt. Toen de makers van de film de Duitse autoriteiten toestemming vroegen voor het filmen op locatie, kregen zij te maken met bezwaren tegen het lidmaatschap van Cruise van de Scientology Church. De beweging wordt in Duitsland aangemerkt als sekte. Eind augustus raakten elf mensen gewond bij een ongeluk op de set. Figuranten vielen uit een vrachtwagen toen een zijpaneel openging terwijl het voertuig een bocht nam.

Dertig jaar bij overheid



Yvonne Capriles-Hortencia, medewerker van de afdeling voorlichting in het Antillenhuis in het Nederlandse Den Haag, werkt dertig jaar voor de overheid. Om haar te danken voor haar inzet ontving zij een oorkonde uit handen van de directeur van het Antillenhuis, Robert Candelaria. Ook kreeg zij een aandenken.

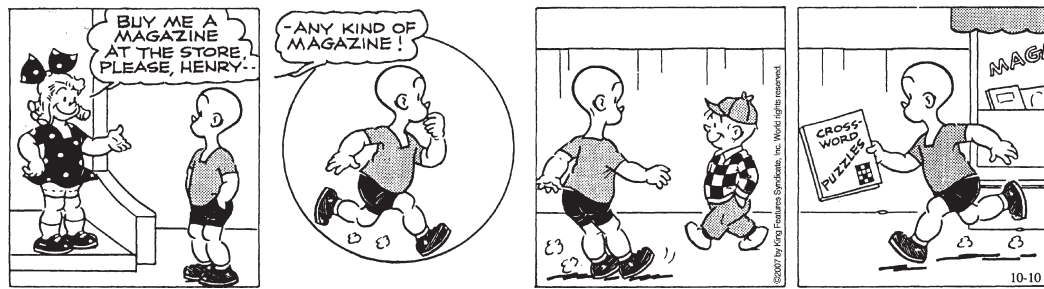
Opknapbeurt

De weg naar het basiskamp voor beklimmers en bewonderaars van de hoogste berg ter wereld, de Mount Everest in Tibet, is flink opgeknapt. De autoriteiten hebben de weg laten verbreden en het wegdek geëffend omdat het aantal mensen dat de berg bezoekt blijft groeien. De 110 kilometer lange weg is nog niet geasfalteerd. Mogelijk wordt dat bij een volgende opknapbeurt gedaan. Het Chinese staatspersbu-

reau *Xinhua* meldde vandaag dat de klus is geklaard. De reis van de stad Tingri in het zuiden van Tibet naar het in 1978 gebouwde basiskamp op 5200 meter hoogte duurt nu geen vier uur meer maar nog slechts twee uur. De dragers van de olympische vlam zullen ook profijt hebben van het verbeterde wegdek. Zij moeten volgend jaar de vlam naar de top van de 8850 meter hoge berg dragen.

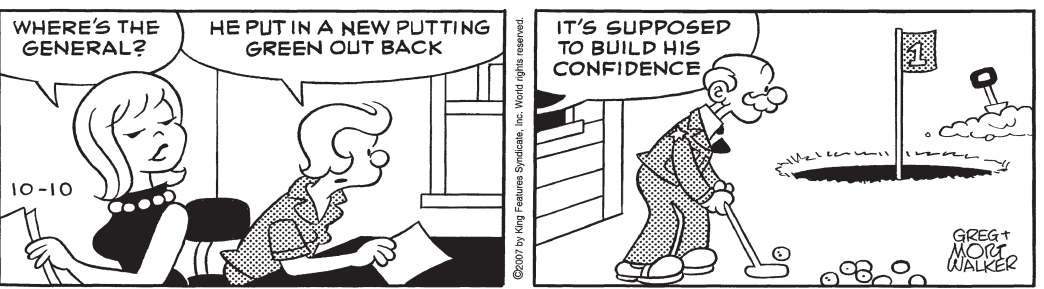
HENRY

By Carl Anderson



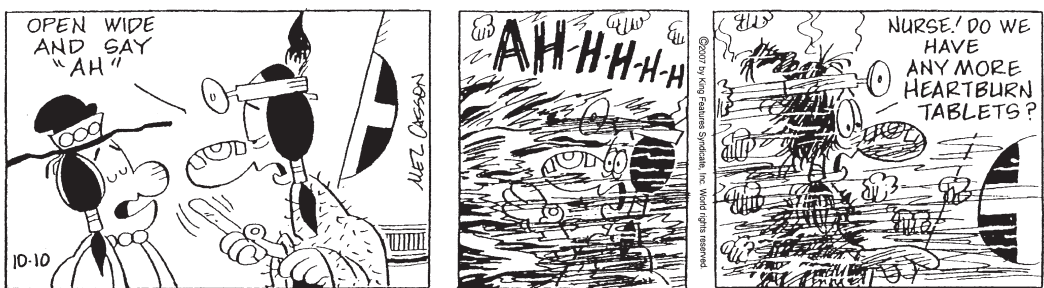
BEETLE BAILY

By Mort Walker



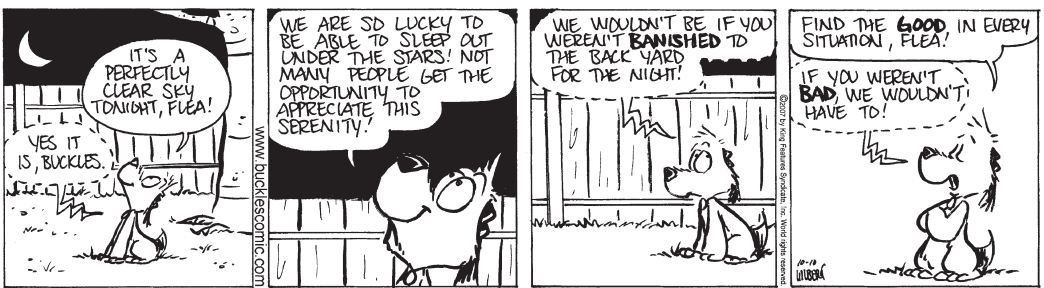
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



De kolf die op de gasbrander had gestaan, sloeg op de vloer aan scherven, zodat de inhoud naar alle kanten spatte. Helaas bleek die nogal brandbaar te zijn, want toen de vlam er in sloeg, vatte ze onmiddellijk vuur en zette de werkbank in lichterlaaie.

'Brand!' riep Tom Poes. 'Kijk eens wat je gedaan hebt!'

'Ja, mooi', gaf Alexander Pieps toe. 'Ik had eigenlijk evapologie moeten studeren.'

'Water!' schreeuwde Tom Poes. 'Alles gaat eraan!' Professor Prlwytzkofski had zijn werkjasje voor een wandelkostuum verwisseld, en keek glimlachend om.

'Praw', sprak hij. 'Zo wat? Der apparatuur is doch

geouderd. Wellicht geeft der behoorde eindelijk der nieuwe waarnaar ik schoon lange gevraagd heb. Ik ga thans ener frisser lucht scheppen. Kom mede, mijnheer Pieps, wij gaan der gas bij der bronne studeren.'

Zo schertsende verlieten de beide geleerden het pand, waaruit nu de vlammen naar buiten sloegen; en Tom Poes bleef alleen in de rookwolken achter. Hij haastte zich tussen het knetterende houtwerk door naar de telefoon om de brandweer te bellen, maar het gelukte hem niet gehoor te krijgen.

'Daar was ik al bang voor', mompelde hij. 'Het zou me niet verbazen als de brandweerlieden ook naar de bron zijn om frisse lucht te scheppen. Het is erg.'

EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,4130 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen dinsdag stond de Europese munt op 1,4090 dollar. De beursgraadmeters in Europa bewogen zich vandaag tijdens de ochtendhandel vlak rond de slotstanden van dinsdag.

Beleggers besloten om het even wat rustiger aan te doen, na de stevige koerswinsten van de afgelopen dagen. Veel nieuws om richting te geven aan de handel was er niet. Wall Street, waar de toonaangevende beursgraadmeters dinsdag opnieuw op recordniveaus eindigden, kon geen steun bieden.

Aan het einde van de ochtend stond de AEX, de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op 550,37 punten, 0,1 procent lager dan het slot van dinsdag. De index werd vooral gedrukt door koersverliezen van de zwaarwegende fondsen Shell en ArcelorMittal van respectievelijk 0,5 en 1 procent. De MidKap-index verloor 0,2 procent op 734,38 punten. De beurzen in Londen en Parijs daalden 0,2 procent, terwijl Frankfurt 0,1 procent won. Op de lokale markt in Am-

sterdam maakte het aandeel AND International Publishers een sprong van 8,3 procent. Het bedrijf heeft een financieel adviseur in de arm genomen om te onderzoeken welke strategische stappen de producent van digitale wegenkaarten kan nemen. Bij de grote fondsen was TomTom, een producent van navigatiesystemen, populair na een koopadvies voor het aandeel van ING. Het aandeel klom 4 procent. Hagemeyer stond onderaan met een min van 3 procent. Dinsdag sloot het aandeel van het handelshuis 13,5 procent er hoger op het nieuws dat zijn Franse branchegenoot Sonepar het bedrijf wil inlijven. Hagemeyer heeft laten weten dat ze het bod van Sonepar van 4,25 euro (6,01 dollar) per aandeel veel te laag vinden.

Bij de middelgrote fondsen stond beurshandelaar Van der Moolen bovenaan met een plus van 3,3 procent. Het aandeel herstelde daarmee van een koersverlies van de voorgaande dag. De bodemonderzoeker Fugro was, net als dinsdag, de grootste daler met een verlies 1,9 procent. Het vastgoedfonds Corio verloor 1,3 procent. Dat had te maken met de zakenbank UBS die het fonds van zijn kooplijst afhaalde.

TOKIO

Opluchting

TOKIO — Met enige opluchting hebben de beurzen in Azië gereageerd op notulen van het stelsel van Amerikaanse centrale banken. Beleggers gaan ervan uit dat de Federal Reserve eind deze maand de rente verder zou kunnen verlagen. Net als op Wall Street een dag eerder leidde dat vandaag tot hogere koersen in het Verre

Oosten. In Seoul ging de Kospi-index de dag uit met een winst van 1,3 procent, terwijl de Hang Seng-index in Hongkong 1,2 procent pakte. De beleggers in Tokio hielden zich in. De Nikkei-index kwam niet verder dan 0,1 procent winst en sloot 17,99 punten hoger op 17.177,89 punten. De beurs in Sydney won 0,9 procent.

WALL STREET

Records

NEW YORK — Wall Street is dinsdag met recordniveaus gesloten dankzij de notulen van de laatste vergadering van het Amerikaanse stelsel van centrale banken. Verder speculeerde de markt er op dat het kwartaalcijferseizoen, dat later deze week op gang komt, ondanks de kredietcrisis niet zal tegenvallen. De technologiesector was in trek door een aantal positieve beleggingsadviezen van zakenbanken.

De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen eindigde op een nieuwe recordstand van 14.164,53 punten, een stijging van 120,80 punten ofwel 0,9 procent. De breder samengestelde S&P 500 bereikt een recordniveau van 1565,15 punten. Dat was een winst van 12,57 punten ofwel 0,8 procent. Technologiebeurs Nasdaq steeg naar 2803,91 punten, een winst van 16,54 punten ofwel 0,6 procent. De Federal Reserve besloot op 18 september om de rente met 50 basispunten te verlagen, in de hoop de kredietmarkten draaiende te houden. Uit de notulen blijkt dat de Fed gelooft de inflatie onder controle te kunnen houden. “Dat is voor een beleggers een grote geruststelling”, zei een handelaar in New York.

Van de hoofdfondsen zou dinsdag aluminiumproducent Alcoa traditiegetrouw, na het slot van de beurs, voor de aftrap voor de kwartaalcijfers zorgen. Beleggers waren benieuwd naar de cijfers van het bedrijf, omdat ze een tipje van de sluier kunnen oplichten in hoeverre de onrust op de hypotheek- en kredietmarkten effect heeft gehad op de resultaten. De markt leek veel vertrouwen te hebben in een goede afloop. Het fonds steeg met 3,7 procent en was de sterkste stijger in de Dow.

IMF: Nieuwe risico's in globaliserende wereld

WASHINGTON — De globalisering in de financiële wereld en de handel brengt nieuwe risico's met zich mee die de stabiliteit van de economie kunnen verstoren. De recente onrust op de kredietmarkt laat zien dat beleidsmakers alert moeten zijn, ook nu de wereldeconomie een periode van stabiele en evenwichtige economische groei doormaakt.

Dat staat in een rapport dat het Internationaal Monetair Fonds (IMF) vandaag naar buiten heeft gebracht. De publicatie komt aan de vooravond van de jaarvergadering van het IMF en de Wereldbank, volgende week in Washington. Dan komt het fonds ook met zijn halfjaarlijkse groeiprognozes. De opstellers wijzen naar de onrust die is ontstaan op de kredietmarkt en die kan leiden tot een afremming van de economische groei. De onrust ontstond op de Ame-

rikaanse hypotheekmarkt, waar bedrijven risicovolle beleggingen hebben uitstaan die verschillende malen zijn doorverkocht. De waarde van die beleggingen is nu niet eenvoudig meer vast te stellen. Dit heeft op de financiële markten tot grote onrust geleid.

Het IMF-rapport spreekt van nieuwe risico's en kwetsbaarheden die beleidsmakers tijdig moeten signaleren. Zij moeten zich 'aanpassen aan nieuwe risico's en uitdagingen in het mondiale economische systeem'. Volgens het IMF is het van groot belang dat de aanhoudende groei van de afgelopen tijd niet leidt tot zelfgenoegzaamheid.

Het IMF wijst op de Azië-crisis in de jaren negentig. De crisis toonde aan dat plotseling van richting veranderende kapitaalstromen de sastreus kunnen uitpakken voor de stabiliteit van een land. De problemen begonnen destijds in Thailand en breidden zich uit naar andere

landen die vervolgens in een diep dal belandden. Ook toen bleken niet alle risico's voor de wereldeconomie geheel in kaart te zijn gebracht, aldus het IMF.

In het rapport stelt het IMF vast dat de groei van de wereldeconomie door steeds meer landen wordt gedragen. Niet alleen de ontwikkelde landen, maar ook de opkomende markten dragen hun steentje bij. “Vrijwel alle landen hebben het goed gedaan”, aldus de opstellers. Er is in toenemende mate sprake van een stabiel geheel, waarbij landen in mindere mate uit de pas lopen. Volgens het IMF hebben verbeteringen in monetair beleid en begrotingspolitiek een belangrijke bijdrage aan dit geheel geleverd. Toch mag dit geen reden zijn om achterover te gaan leunen. “De stabiliteit in de toekomst is niet vanzelfsprekend”, aldus het rapport, dat verder stelt dat een 'lage volatiliteit niet betekent dat zich geen recessies kunnen voordoen'.

Leider Hongkong wil economie impuls geven



Foto: AFP/Mike Clarke

Donald Tsang vandaag tijdens een persconferentie over de economische groei van Hongkong.

HONGKONG — Hongkong investeert de komende jaren miljarden in zijn infrastructuur. Dat moet 250.000 banen opleveren. Verder zal de winst- en loonbelasting worden verlaagd.

Op die manier moet de economie van het land een impuls krijgen. De in maart

herkozen leider van Hongkong, de 63-jarige Donald Tsang, maakte dat vandaag in een toespraak bekend. Tsang kondigde aan jaarlijks 100 miljard Hongkong-dollar (ongeveer 10 miljard euro) uit te trekken voor de aanleg van nieuwe wegen en spoorlijnen. Hongkong is onderdeel van China, maar heeft een soort status aparte.

De plannen moeten ervoor zorgen dat Hongkong zijn aantrekkingskracht als internationaal financieel centrum in Azië behoudt. Tsang wil ook de milieuvervuiling aanpakken en het cultureel erfgoed in de stad niet offeren aan nieuwbouw. De sloop van historische gebouwen heeft de afgelopen tijd tot protesten geleid.

Ook AFM-bestuurder in VS op kosten advocaat ABN

AMSTERDAM — Ook bestuurder Paul Koster van de Autoriteit Financiële Markten (AFM) is begin mei op kosten van de huisadvocaat van ABN Amro naar de Verenigde Staten gevlogen. De AFM bevestigde vandaag een bericht hierover in Het Financieel Dagblad.

Vorige week werd bekend dat raadsheer Huub Willems van de Ondernemings-

kamer van het gerechtshof in Amsterdam een trip naar New York maakte op kosten van advocatenkantoor NautaDutilh.

Voor Koster werden de heenreis en een overnachting in een hotel betaald. “Het is niet ongebruikelijk dit soort reises te accepteren”, aldus een woordvoerder van de AFM. De AFM weegt volgens haar “van geval tot geval af of de onafhankelijkheid wordt geschaad”. De AFM is als

toezichthouder betrokken in de overnamestrijd om ABN Amro. Willems werd vorige week op de vingers getikt door president Nico Schipper van het gerechtshof omdat door de reis “een verkeerd beeld is kunnen ontstaan”. Daags na terugkeer uit de VS velde Willems als rechter een oordeel over de verkoop van ABN Amro-dochter LaSalle. Zijn beslissing pakte overigens negatief uit voor de Nederlandse bank.

Amerikaanse tak Cadbury Schweppes naar beurs

LONDEN — Cadbury Schweppes, 's werelds grootste producent van snoepgoed, brengt zijn Amerikaanse frisdrankendivisie naar de beurs in New York. Het Britse concern ziet af van de voorgenomen verkoop van het onderdeel vanwege de onrust op de kredietmarkt. Dat maakte Cadbury vandaag bekend.

Volgens topman Todd Stitzer is de onrust op de kredietmarkt nog niet voorbij en daarom wordt in de nabije toekomst geen acceptabele overnameprijs verwacht. Het bestuur richt zich om die reden op een

beursgang. Die vindt waarschijnlijk in het tweede kwartaal van 2008 plaats.

Cadbury besloot in maart zijn Amerikaanse frisdrankendivisie met merken als Dr Pepper en 7UP te verkopen. In juli werd de biedingsperiode echter verlengd omdat het voor potentiële kopers steeds moeilijker werd om de financie-

ring rond te krijgen door de onrust op de kredietmarkt. Cadbury sloeg vorige maand nog een overnamebod van een groep durfkapitalisten af omdat er geen overeenstemming kon worden bereikt over de financiering.

De waarde van de frisdrankentak wordt geschat op 6,9 miljard pond sterling (ongeveer 14,1 miljard dollar).

Alcoa boekt meer winst

NEW YORK — De Amerikaanse aluminiumproducent Alcoa heeft in het derde kwartaal een winst behaald van 555 miljoen dollar. In de vergelijkbare periode vorig jaar bedroeg de winst 537 miljoen dollar. Dat heeft de aluminiumgigant dinsdag na het slot van Wall Street bekendgemaakt. Volgens Alcoa had de ver-

koop van een belang in het Chinese aluminiumbedrijf Chalco een positieve invloed op de winst. De resultaten werden echter gedrukt door onder meer lagere metaal-prijzen, valuta-effecten en reorganisatiekosten. Bij de Amerikaanse hoofdfondsen doet Alcoa traditioneel de aftrap voor de nieuwe kwartaalcijfers.

Ten Cate krijgt opnieuw order Amerikaans leger

ALMELO — Textielbedrijf Ten Cate heeft opnieuw orders ontvangen van het leger van de Verenigde Staten.

De onderneming gaat ruim 80.000 camouflagepakken leveren. In totaal is met deze opdrachten een omzet gemoeid van 17 miljoen dollar. Dat heeft Ten Cate vandaag

bekendgemaakt. Ten Cate's dochter Protective Fabrics USA laat de pakken maken door fabrikant Crye Precision, die de eerste uniformen in het huidige kwartaal zal leveren. Eerder dit jaar ontving Ten Cate een order van enkele tientallen miljoenen dollars van het Amerikaanse leger voor de levering van brandwerend textiel.

Economie Singapore groeit 9,4 procent

SINGAPORE — De economie van Singapore is in het derde kwartaal met 9,4 procent gegroeid ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar. Dat heeft het ministerie van Handel en Industrie vandaag bekendgemaakt. Het cijfer kwam overeen met de verwachtingen van analisten. De groei kwam vooral

tot stand door de industrie en de bouw, aldus het ministerie. De economie in de Aziatische stadstaat heeft een flinke impuls gekregen door de bouw van twee enorme casinocomplexen, een nieuw financieel centrum en een metrolijn. In het tweede kwartaal bedroeg de groei volgens een herziene opgave 8,7 procent.

Chevron waarschuwt voor winstdaling

NEW YORK — Chevron zal in het derde kwartaal aanzienlijk minder winst maken dan in de voorgaande drie maanden, toen de Amerikaanse oliemaatschappij een recordwinst realiseerde van 5,4 miljard dollar. De winstdaling hangt onder meer samen met dalende benzi-

neprijzen in de Verenigde Staten. Omdat Amerikaanse raffinaderijen de productie in de zomermaanden hebben opgevoerd, zijn de benzinevoorraden gestegen. Dat heeft tot lagere prijzen geleid, wat de winstmarges van Chevron onder druk zet.

Rabobank: Bedrijfsleven staat er goed voor

UTRECHT — Vrijwel elke sector van het bedrijfsleven in Nederland draait momenteel goed, met een gemiddelde omzetgroei van 6,1 procent in 2007. Ook de vooruitzichten voor volgend jaar zijn gunstig. Dat meldde Rabobank vandaag op basis van eigen onderzoek. De specialisten van de coöperatieve bank maken wel kanttekeningen, zoals bij de

bouwsector. De voorwaarden voor verdere groei zijn hier weliswaar aanwezig, gezien de grote vraag naar woningen en de investeringsbereidheid bij bedrijven. Maar gebrek aan gekwalificeerd personeel vormt een knelpunt en ook de stijgende prijzen van grond en bouwmaterialen en oplopende loonkosten hebben een temperend effect.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Oct		PREV.	10-Oct		
DOW JONES	14043.73	14126.81	AEX	545.79	553.87		
S&P 500	1552.58	1561.31	ABN AMRO HLDG	37.98	37.88		
NASDAQ	2787.37	2804.19	AEGON NV	13.99	14.24		
RUSSELL 2000	840.14	844.70	AHOLD NV	10.69	10.85		
MSCI EAFE	2336.47	2319.96	AIR FRANCE-KLM	28.30	29.08		
5 YR TSY BOND YLD	4.33	4.34	AKZO NOBEL	60.00	60.40		
SPDR TRUST SER 1	155.02	156.48	ASML HOLDING NV	22.91	22.28		
DIAMONDS TRUST	140.28	141.57	CORPORATE EXPRES	7.95	8.29		
ISHARES-DJ DIV	70.91	71.39	DSM (KONIN)	39.28	39.78		
ISHARES-DJ HEALT	72.02	72.32	FORTIS	22.48	23.25		
ISHARES-DJ CN CGD	64.34	64.61	GETRONICS NV	6.22	6.23		
ALTRIA GROUP INC	69.28	69.93	HAGEMEYER NV	4.16	4.71		
AMAZON.COM INC	95.85	95.35	HAL TRUST-UTS	81.81	82.25		
AMERICAN EXPRESS	60.69	62.52	HEINEKEN NV	45.00	46.25		
ANHEUSER-BUSCH	52.03	51.57	ING GROEP NV-CVA	32.04	32.38		
BIOGEN IDEC INC	66.42	67.24	INTERC NV	20.87	20.40		
CISCO SYSTEMS	32.71	33.08	KPN (KONIN) NV	12.00	12.29		
CITIGROUP INC	47.80	47.62	NUMICO NV	54.56	54.60		
DISNEY (WALT) CO	35.27	35.45	PHILIPS ELECTRON	30.95	32.06		
ENZON PHARMACEUT	9.08	9.01	REED ELSEVIER	13.13	13.39		
GENERAL ELECTRIC	41.53	42.02	ROBECO NV	30.21	30.40		
HEWLETT-PACKARD	52.03	52.46	ROLINCO NV	26.24	26.44		
HOME DEPOT INC	33.93	33.80	RORENTO NV	43.21	43.16		
IBM	117.77	118.30	ROYAL DUTCH SHA	28.18	28.51		
INTEL CORP	25.66	25.94	TNT NV	29.48	30.78		
ISHARES-SP SCVAL	78.36	78.94	TOMTOM	50.78	53.78		
JOHNSON&JOHNSON	66.02	66.25	UNILEVER NV-CVA	21.68	22.06		
MEDTRONIC INC	56.40	56.66	WESSANEN NV	10.42	10.50		
MICROSOFT CORP	28.84	30.08	WOLTERS KLUWER	21.04	22.05		
3M CO	95.41	95.62	WP-STEWART HLDG	188.00	188.10		
MOTOROLA INC	18.73	18.73	VERSATEL TELECOM	0.57	0.61		
POWERSH-PQQ	53.15	53.38					
NVIDIA CORP	37.53	36.85					
PRIZER INC	25.45	25.54	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	70.71	71.08	HEND PAM EUR SM	28.69	28.73		
QUALCOMM INC	42.77	42.46	HEND JAP SM CO	21.53	21.87		
ROYAL DUTCH-ADR	79.16	81.15	HEND PAC EQUITY	87.03	87.77		
SCHLUMBERGER LTD	103.95	104.63	HEND CONT EUR EQ	34.56	34.64		
SPRINT NEXTEL CO	18.50	18.28	HEND GLOBAL TECH	32.52	32.70		
SYSCO CORP	34.75	34.57					
TEXAS INSTRUMENT	36.41	36.55	CURRENCYS				
TIME WARNER INC	19.10	19.12	YENUSD	117.410	117.340		
TORREY PINES THER	6.12	6.04	USDSEUR	1.405	1.415		
YAHOO! INC	28.05	28.34	CANUSD	0.967	0.982		

90 years of professional service



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
9649138

Politie Polen ontruimt rebellenklooster

KAZIMIERZ DOLNY — Meer dan 150 politiemannen, een deurwaarder, psychologen, medische hulpverleners en afgezanten van de rooms-katholieke kerk hebben vandaag in Kazimierz Dolny, ruim honderd kilometer ten zuidoosten van Warschau, een nonnenklooster ontruimd.

Het klooster was al twee jaar vrijwel van de buitenwereld afgesloten omdat de nonnen, Zusters van Bethanië, zich hadden afgesloten uit protest tegen de vervanging van de moeder overste, Jad-

wiga Ligocka. Het Vaticaan gelastte haar vertrek onder meer omdat die zusters toeliet tot het klooster die niet voor een leven als non geschikt zouden zijn.

Meer dan vijftig zusters zijn woensdag uit het klooster gezet. Een aantal zong geestelijke liederen begeleid door gitaarspel, anderen scholden op de politie.

Het klooster is op bevel van de Poolse rechter overgedragen aan de rechtmatige vertegenwoordigers van de kloosterorde. Eind 2006 sloot het Vaticaan de rebellerende nonnen uit die orde.

Noord-Waziristan: Tribale grensregio van Pakistan

ISLAMABAD — Het Pakistaanse leger voert een hevige strijd in Noord-Waziristan met aanhangers van de Taliban en al-Qaeda. Al sinds 2001 is het onrustig in het bergachtige en moeilijk toegankelijke stammengebied aan de grens met Afghanistan.

Noord-Waziristan maakt deel uit van de Federaal Bestuurde Tribale Gebieden (FATA). Dat bestaat uit zeven semi-autonome districten aan de zuidoostgrens met Afghanistan. Hier vormen conservatieve en sterk op onafhankelijkheid gerichte Pathanen de grote meerderheid. In het 27.220 vierkante kilometer (ruim driekwart de oppervlakte van Nederland) grote gebied wonen iets meer dan drie miljoen mensen. De streek kent geen eigen gouverneur. Het wordt bestuurd door de gouverneur van de belendende North West Frontier Province. Zogeheten politieke agenten runnen voor hem de regio. De FATA is economisch een van de meest achtergebleven gebieden van Pakistan

en 60 procent van de mensen leeft beneden de armoedegrens. De meeste mensen werken in de landbouw. Het percentage analfabeten is ook veel hoger dan in de rest van het land. Tussen de Pathanen in de FATA en de Pathanen over de grens in Afghanistan bestaan diepe historische en culturele banden. Tijdens de bezetting van Afghanistan door de Sovjet-Unie steunden de Pathanen hun Afghaanse broeders in hun strijd.

Na de Amerikaanse inval in Afghanistan in 2001 zochten veel strijders van de Taliban en al-Qaeda onderdak in de Federaal Bestuurde Tribale Gebieden. Vandaar trekken zij de grens over om in Afghanistan aanslagen te plegen op de Afghaanse en buitenlandse troepen. Op aandringen van de VS trok het Pakistaanse leger in 2001 de FATA binnen. Dat was voor het eerst sinds de stichting van Pakistan in 1947. De strijd in het afgelegen en ontoegankelijk gebied kostte de afgelopen jaren aan zeker duizend Pakistaanse militairen het leven.

Scheepvaart overtreft luchtvaart in vervuiling

Vervolg van pagina 1

Op het vlak van vervuiling streeft de scheepvaart de luchtvaart ruimschoots voorbij. Vliegtuigen produceren naar schatting 650 miljoen ton CO2 en andere schadelijke broeikasgassen. Als er geen maatregelen worden genomen zal de scheepvaartuutstoot bovendien tot het jaar 2020 nog eens stijgen met 75 procent. Terwijl andere bedrijfstakken onder vuur zijn komen te liggen wegens de uitstoot van broeikasgassen is de

scheepvaart daar tot nog toe grotendeels aan ontsnapt. De branche weet volgens Intertanko zelf heel goed dat ze weinig aandacht heeft besteed aan milieuproblematiek en dat ze daartoe ook niet is aangezet. "Scheepvaart is niet gereguleerd en voor politici staat het laag op de milieuprioriteitenlijst", aldus Bill Box. De scheepvaartbranche is betrokken bij circa 90 procent van de wereldhandel en aanzienlijk is de geëxplodeerd is de vloot enorm gegroeid, stelt The Independent.

Taiwan tart China met militaire parade op feestdag

TAIPEI — Taiwan heeft zijn Nationale Dag woensdag voor het eerst in zestien jaar weer aangegrepen voor een vertoon van zijn militaire macht. In 1991 werden militaire parades op de nationale feestdag afgeschaft om de spanningen met China te verminderen.

De parade werd geopend door Amerikaanse F-16's, Franse Mirages en eigen Taiwanese IDF-straaljagers die in formatie over het presidentieel gebouw vlogen, waar een erewacht van in blauw-witte uniformen geklede militairen stram in de houding stond. Vervolgens trok een stoet pantserswagens, uitgerust met moderne apparatuur, en lanceerinrichtingen met uiteenlopende soorten raketten voor het gebouw langs. President Chen Shui-bian oefende kritiek op China vanwege diens 'totalitarisme' en recente bewapening. Taiwan en China zijn 'twee aparte staten die niet bij elkaar horen', zei hij. "Dat is zowel een historisch feit als een realiteit." Hij riep de internationale gemeenschap op te eisen dat China zijn honderden op Taiwan gerichte raketten ontmantelt. "Pas als China democratie aanvaardt zal er eeuwige vrede zijn in de wereld."

China doet er alles aan om Taiwan als onvervreemdbaar deel van China erkend te krijgen, maar Chen, die in mei na acht jaar presidentschap terugtreedt, is steeds uitgesproken geworden in zijn streven naar onafhankelijkheid voor Taiwan. Hij zei te blijven vechten voor een zetel voor Taiwan in de Verenigde Naties. Op de rode banieren waarmee het presidentieel gebouw was versierd stond 'Taiwan in de Verenigde Naties' in plaats van de gebruikelijke leus 'Nationale Dag van de Republiek China'. De parade leek mede bedoeld om bezorgdheid weg te nemen dat Taiwan niet toegerust zou zijn voor een gewapend conflict met Chi-



Foto: AFP/Patrick Lin

Lokaal ontwikkelde luchtafweerraketten, de Tien Chien I (Luchtzwaard) paraderen op het plein voor het presidentiële paleis. Op de achtergrond muurschilderingen over het Taiwanese lidmaatschap van de Verenigde Naties. Afgelopen vrijdag besloot de Algemene Vergadering van de VN het lidmaatschap de komende 12 maanden niet te behandelen. Er zijn maar 24 landen in de wereld die Taiwan erkennen.

na. Topstukken waren twee nieuwe raketten die Taiwan heeft ontwikkeld en die voor het eerst aan het publiek werden getoond: de Hsiung Feng (Dappere Wind) III, een zeedoorlader die speciaal is afgesteld om brandstoftanks en munitiedepots van schepen te raken, en de Tien Kung (Hemelboog) III, een ballistische raket voor

het opsporen en neerhalen van vijandelijke vliegtuigen en kruisraketten.

Taiwans Nationale Dag herinnert aan de revolutie van 1911 die een eind maakte aan de Qing-dynastie en de Republiek China, de eerste Chinese republiek, opleverde. De Chinese Nationalisten die in 1949 tijdens de burger-

oorlog voor de communisten naar Taiwan (toen Formosa) vluchtten, zetten de republiek daar voort. Politici van de oppositionele nationalistische partij weigerden woensdag aan de feestelijkheden deel te nemen omdat ze Chen ervan verdenken de naam, die de mogelijkheid van een hereniging met China suggereert, te willen lozen.

Wereld staat stil bij doodstraf



Foto: AFP/Nicolas Aguiar

Bianca Jagger, de ex-vrouw van Mick Jagger, houdt in Lissabon een toespraak op de conferentie 'Europa tegen de doodstraf'.

de doodstraf definitief af te schaffen. "In totaal 133 VN-lidstaten hebben de doodstraf bij wet of in de praktijk afgezworen. Degenen die deze gruwelijke, inhumane en vernederende straf nog steeds toepassen, zijn gelukkig steeds meer in

de minderheid", aldus Khan. In 2006 hebben 25 landen executies uitgevoerd. Meer dan 90 procent van de in totaal 1591 executies dat jaar zijn uitgevoerd in zes landen: China, Iran, Irak, Pakistan, Sudan en de VS. Het aantal geregistreerde executies we-

reldwijd is in vorig jaar met 25 procent afgenomen ten opzichte van 2005. Minstens 3861 mensen kregen in 2006 de doodstraf opgelegd.

In Europa bestaat de doodstraf niet, behalve in Wit-Rusland. In Afrika zijn in 2006 in slechts zes landen terdoodveroordeelden geëxecuteerd. Chinese rechtsgeleerden verwachten dat het aantal doodstraffen in het land met 20 tot 30 procent zal afnemen. In Centraal-Azië stellen steeds meer landen een moratorium op de doodstraf in.

"Er is nu momentum om de doodstraf af te schaffen. Als regeringen wereldwijd de resolutie van de Algemene Vergadering aannemen, is dat een belangrijke stap in de richting van een wereld zonder executies", aldus Khan. De dag tegen de doodstraf is een initiatief van meer dan 64 internationale organisaties, waaronder Amnesty.

Organisaties luiden noodklok na overstromingen Afrika

KAMPALA/ACCRA — Grote VN-organisaties als het Wereld Voedsel Programma (WFP) en Unicef hebben gewaarschuwd voor hongersnoden en uitbraken van ziektes in grote delen van Afrika die recent zijn getroffen door overstromingen.

Zorgen zijn er vooral over de humanitaire situatie in delen van Uganda, waar het WFP al onvoldoende fondsen heeft om een dreigende hongersnood af te wenden. Unicef is momenteel vooral bezig met een grootschalige humanitaire actie in Burkina Faso, Togo en Ghana. Unicef

verstrekt er voedselhulp en deelt zaai goederen uit, tot dat er een nieuwe oogst is. Veel landen in Afrika worden geteisterd door overstromingen als gevolg van zware regenval. In sommige gebieden was sprake van de zwaarste overstromingen sinds 75 jaar. Volgens de jongste gegevens zijn in totaal 800.000 mensen getroffen in twaalf verschillende landen (Mali, Burkina Faso, Mauritanië, Niger, Nigeria, Ivoorkust, Senegal, Gambia, Liberia, Togo, Sierra Leone, Benin en Ghana). Honderdduizenden proberen een veilig heenkomen te vinden. In Togo is de situatie de af-

gelopen dagen snel verslechterd door nieuwe overstromingen in het zuiden. Door het snel stijgende waterpeil was de overheid van Togo in september genoodzaakt een enorme stuwdam die op barsten stond, te openen. Dit water is met vernietigende kracht zuidwaarts gestroomd en heeft grote delen van het vruchtbare land in het zuidelijk gelegen merengebied voor de aankomende jaren verwoest. De bevolking is nagenoeg afgesloten van hulp, aldus Unicef. Slachtoffers proberen in primitieve kano's medische posten te bereiken. In Ghana en Burkina

Faso zijn honderdduizenden mensen dakloos geworden. De huizen, vaak niet meer dan lemen hutten, zijn niet bestand tegen de enorme regenval. Hele dorpen zijn daardoor de afgelopen maanden weggevaagd. De oogsten zijn verwoest. In Ghana zijn de eerste gevallen van cholera, dysenterie en diarree geconstateerd. Het water trekt muggen aan en het aantal gevallen van malaria is in dit gebied daardoor verdubbeld. Latrines zijn niet meer te gebruiken, waardoor mensen hun behoefte buiten moeten doen en de kans op uitbraak van cholera toeneemt.

Corda Desconecta e Modem !

for di tanto

- e coneccion di telefon
- como esun di coriente

ora di Mal Tempo !

SETAR

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setar.net.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website